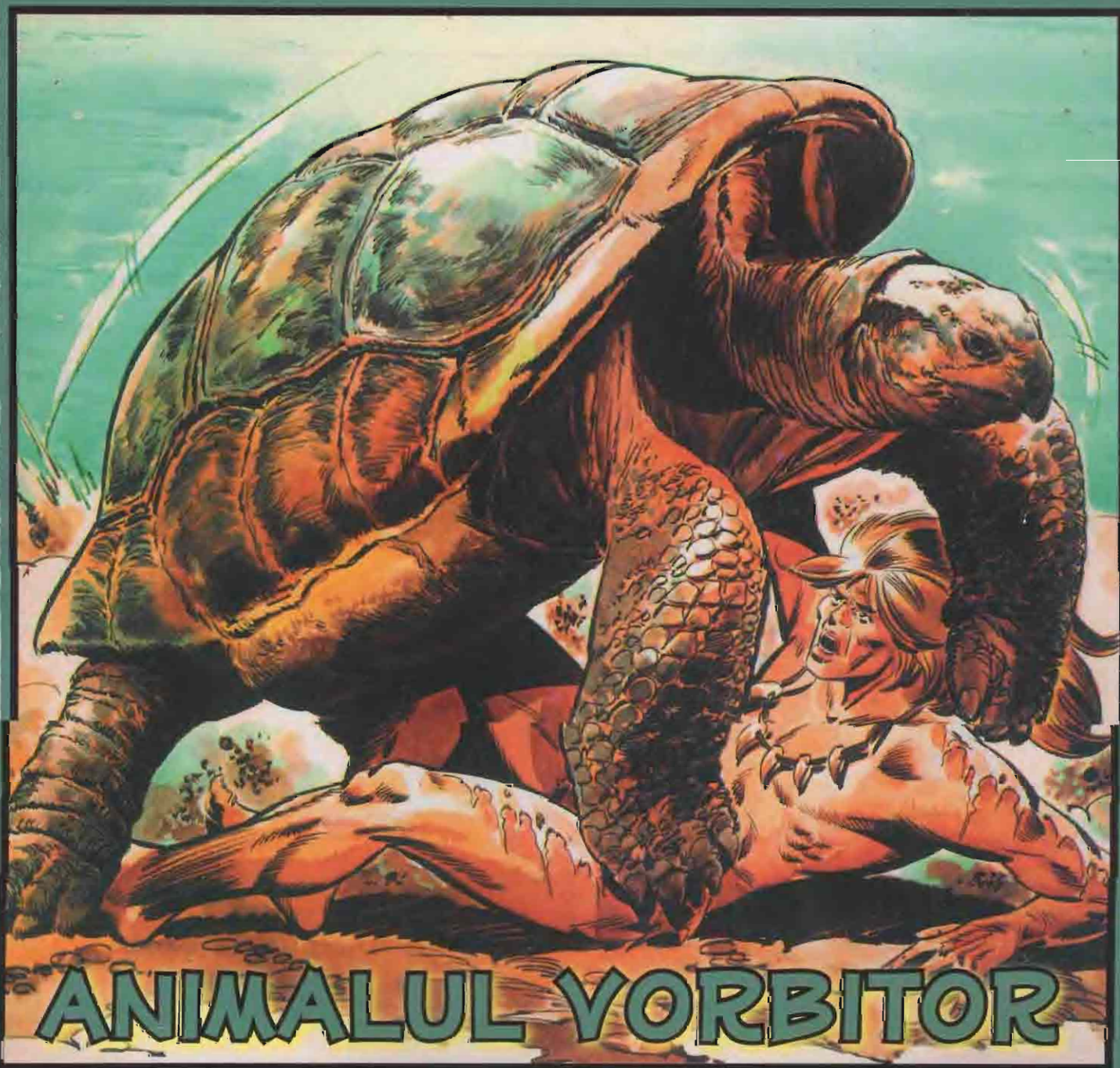




# RAHAN

NR. 14 \* MARTI, 31 AUGUST 2010





TE TRIMITE ÎN SAFARI

CĂȘTIGĂ O AVENTURĂ ÎN  
AFRICAAAAAAA!

Concursul se va desfășura pe o durată de 26 de săptămâni  
în perioada 1 iunie – 23 noiembrie 2010.

În cadrul concursului vor fi oferite cinci excursii  
pentru câte trei persoane, în Africa (15 excursii tip safari).

#### MECANISMUL CONCURSULUI ȘI CONDIȚIILE DE PARTICIPARE

Colecționează cele 26 de cartoane numerotate de la 1 la 26 și trimite-le într-un  
plic la OP 33, CP 80, București, pentru concursul „Rahan te trimite în safari!”

Cumpără în fiecare zi de marți, începând cu 1 iunie 2010, pachetul compus din  
ziarul „Adevărul” și revista „Rahan”, în care vei găsi următoarele:

În numărul 1 al revistei „Rahan”:

⇒ un plic ce conține un pliant cu descrierea pe scurt a mecanismului de concurs  
și un abțibild cu primul talon de participare la concurs.

În numărul 2 al revistei „Rahan”:

⇒ un album pentru colecționarea de abțibilduri cu Rahan și un abțibild.

În numerele 3-26 ale revistei „Rahan”:

⇒ câte un abțibild în fiecare număr.

Suplimentar, în numerele 10, 20 și 25 ale revistei „Rahan”:

⇒ câte un abțibild cu Joker, ce poate înlocui orice carton lipsă, dar nu  
poți utiliza mai mult de 3 cartoane tip Joker.

Expediază toate cele 26 de taloane\* diferite, în plicul oferit odată cu primul număr al revistei  
Rahan, la OP 33, CP 80, București, pentru concursul „Rahan te trimite în safari!”. Poți folosi  
orice alt plic, dar organizatorul concursului suportă taxele poștale de expediție numai pentru  
plicul oferit gratuit împreună cu primul număr al revistei Rahan.

Menționează pe plic sau în interiorul acestuia, citit, toate datele de contact (nume, prenume,  
adresa completă din cartea de identitate sau din buletin și numărul de telefon) și te înscrii  
automat în concursul „Rahan te trimite în safari!”.

Desemnarea câștigătorilor se va face prin tragere la sorți. După extragerea plicurilor  
câștigătoare și verificarea condițiilor de participare, vor fi anunțate în ziarul „Adevărul” numele  
câștigătorilor. În cazul în care primele plicuri extrase nu îndeplinesc condițiile de participare  
la concurs, stipulate în prezentul regulament, se va continua extragerea până la desemnarea  
tuturor câștigătorilor.

Organizatorii își rezervă dreptul de a modifica, în caz de necesitate, data tragerii la sorți, cu  
notificare prealabilă, păstrând numărul și valoarea maximă a premiilor zvonite inițial.

\*Denumim „talon” partea din abțibild care rămâne după decuparea acestuia.

Citește regulamentul complet al concursului pe [www.adevarul.ro/concursi-cant.html](http://www.adevarul.ro/concursi-cant.html)

15 EXCURSII\*  
DE NEUITAT



**Adevărul**  
holding

\*) CINCI EXCURSII PENTRU CÂTE TREI PERSOANE FIECARE

# CUPRINS



PAG. **4**  
ANIMALUL  
VORBITOR

PRADA  
IMPOSIBILĂ  
PAG. **56**



**JOC**

PAG. **55**  
COLOREAZĂ-L  
PE RAHAN!



PAG. **28**  
LEGILE  
EREDITĂȚII

SECRETUL PAG. **16**  
LUI WANDAKA

PAG. **32**  
CREATORUL  
DE NORI



DIN NUMĂRUL URMĂTOR PAG. **66**

# RAHAN

## FIUL VREMURILOR SĂLBATICE

TEXT: R. LÉCUREUX  
DESENE: A. CHÉRET

COVORUL DE CRENGI  
ȘI FRUNZE DE  
PALMIER DIN MĂLUCUL  
CĂRĂRII ACOPEREA,  
CU SIGURANȚĂ,  
O CAPCANĂ...

CE CAMUFLAJ GROSOLAN!  
DOAR UN ANIMAL ORB  
AR PUTEA CĂDEA ÎN  
CAPCANĂ ASTA!

# ANIMALUL YORBITOR

AMUZAT, FIUL LUI CRAO ÎȘI LUĂ AVÂNT  
CA SĂ SARĂ PESTE OBSTACOL.

FĂCU O SĂRITURĂ  
DE ZECE PAȘI ȘI...

OOOH!

...O GROAPĂ, FOARTE BINE  
ACOPERITĂ, SE DESCHISE SUB EL!

DEȘI CĂZUSE  
ÎN CAPCANĂ,  
RAHAN APRECIE  
ACEST ȘIRETLIC.

O CAPCANĂ FALSĂ,  
FĂCUTĂ ANUME SĂ FIE VĂZUTĂ! CA SĂ  
OBLIGE VÂNĂTUL SĂ SARĂ ÎN ADEVĂRATA  
CAPCANĂ! LUI RAHAN I-AR PLĂCEA SĂ-I  
CUNOASCĂ PE VÂNĂTORII CARE AU  
AVUT ACEASTĂ IDEE!

FIUL LUI CRAÔ NU TREBUI SĂ AȘTEPTE FOARTE MULT.

UN „PATRU-MĂINI” FĂRĂ PĂRI UN „PATRU-MĂINI” CU PIELEA ALBĂ!... AM PRINS UN „PATRU-MĂINI”\*

\* MĂIMUȚĂ, CIMPANZEU SAU GORILĂ.

PATRU ADOLESCENȚI ÎSI AGITAU SULIȚELE ÎN AER. CEL MAI MARE ÎNCĂ NU ÎMPLINISE DOUĂZECI DE PRIMĂVERI.

RAHAN NU-I UN „PATRU-MĂINI”? UITAȚI-VĂ LA CHIPUL LUI! RAHAN E VÂNĂTOR CA VOI! UN OM CA VOI!

TINERII VÂNĂTORI ÎL CERCETAU PE RAHAN CU O UIMIRE EVIDENTĂ.

„MAMA-AYA” NU NE-A SPUS NICIODATĂ CĂ EXISTĂ „PATRU-MĂINI” FĂRĂ PĂRI!

DUCEȚI-VĂ DUPĂ „MAMA-AYA”! EA TREBUIE SĂ-L VADĂ PE „PATRU-MĂINI” CU PIELEA ALBĂ!

PE CÂND IEȘEA DIN CAPCANĂ, FIUL LUI CRAÔ O ZĂRI PE BĂTRÂNA PE CARE DOI ADOLESCENȚI O TRANSPORTAU PE UN BĂȚ DE BAMBUS...

UITE CE ANIMAL NEOBIȘNUIT AM CAPTURAT, MAMĂ! ANIMALUL ĂSTA YORBEȘTE!

ACEST ANIMAL E BLESTEMAT, COPIII MEI! OMORAȚI-LI OMORAȚI-LII!

„PATRU-MĂINI” NU YORBESC. DAR RAHAN YORBEȘTE! CA ȘI VOI!



DE CE SĂ OMORĂM UN ANIMAL CARE VORBEȘTE, MAMĂ?! UN ANIMAL CARE SEAMĂNĂ MULT CU BHRA, CU GHAO, CU CHRAM, CU YAHU!?



MAMA-AYA' SE UITA LA RAHAN CU URĂ. DACĂ VREȚI SĂ CRUȚAȚI ANIMALUL, ATUNCI SĂ PLECE IMEDIAT! SĂ DISPARĂ!

NU, MAMĂ! SĂ-L ȚINEM CU NOI!

DEȘI ERA FOARTE ATENT LA CE SE ÎNTÂMPLĂ ÎN JUR, FIUL LUI CRAÔ NU AVU TIMP SĂ EVITE ATACUL...



AR FI TREBUIT SĂ ALEGEȚI ALTĂ CALE DE A-L ÎNVINGE PE RAHAN, FRAȚILOR!



ATACATORII AVEAU DE PARTEA LOR FORȚA ȘI ARDOAREA TINEREȚII, DAR RAHAN AVEA VIGOAREA ȘI EXPERIENȚA LUPTELOR CORP LA CORP.



DE ACEEA, CONFRUNTAREA SE SFÂRȘI CURÂND!

VREȚI CA RAHAN SĂ RĂMÂNĂ ALĂTURI DE VOI? VĂ RĂMÂNE, DAR DE BUNĂYOIE!

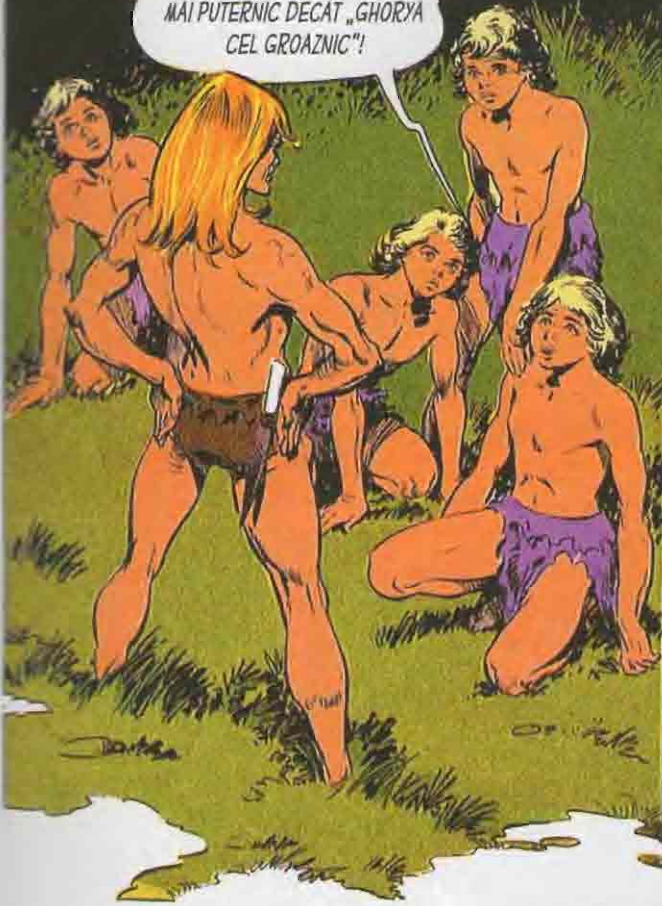
NOVERSARI LUI SE RIDICARĂ INGIORȚATI  
ȘI PUNI DE ADMIRAȚIE...

„ANIMALUL VORBITOR” ESTE  
MAI PUTERNIC DECÂT „GHORYA  
CEL GROAZNIC!”

DAR BĂTRÂNA NU MAI REUȘEA  
SĂ-ȘI STĂPÂNEASCĂ FURIA.

ACEST ANIMAL ESTE  
MAI PERICULOS  
DECÂT „GHORYA”!  
SĂ PLECEI

MAI TÂRZIU,  
MAMĂI PENTRU CĂ  
VORBEȘTE, VREM SĂ  
AFLĂM DE UNDE VINE!



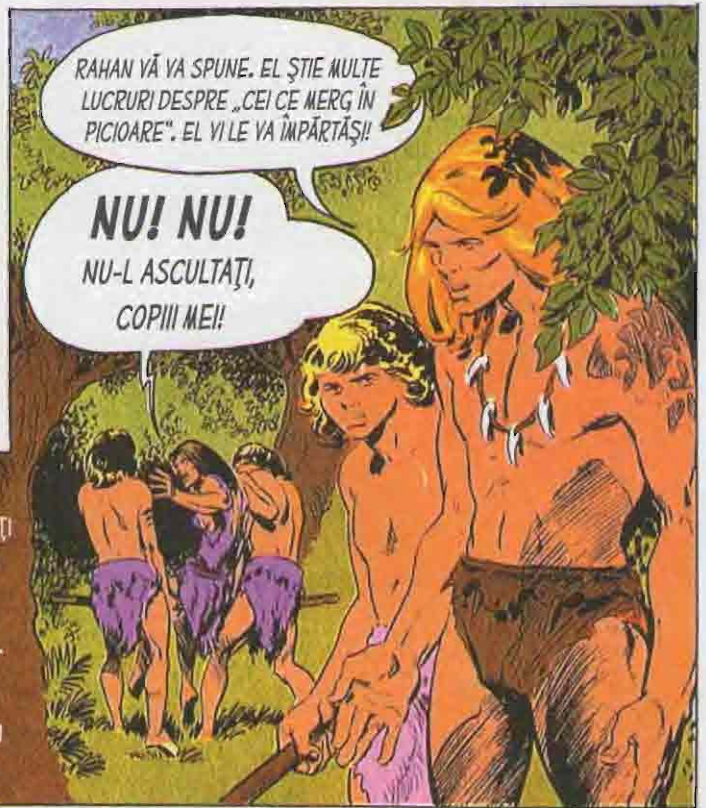
...COMPARÂNDU-I CU AI LOR.

ESTE ADEVĂRAT CĂ SEMENI CU  
NOI! DAR CINE SUNT „CEI CE  
MERG ÎN PICIOARE” DESPRE  
CARE VORBEȘTI?

RAHAN VĂ VA SPUNE. EL ȘTIE MULTE  
LUCRURI DESPRE „CEI CE MERG ÎN  
PICIOARE”. EL VI LE VA ÎMPĂRTĂȘI!

**NU! NU!**  
NU-L ASCULTAȚI,  
COPIII MEI!

DOI ADOLESCENȚI  
O TRANSPORTAU  
DEJA PE  
„MAMA-AYA”  
SPRE O GROȚĂ...  
CELALȚI DOI  
CERCETAU  
FIECARE MUȘCHI  
AL LUI RAHAN...



PĂI, VÂNĂTORII CARE TRĂIESC ÎN  
MUNȚI, ÎN PĂDURI, LA MARGINEA  
„DRUMURILOR DE APĂ”...

**MUNȚII!**





YAHU, GHAO, BHRA ȘI CHRAM  
SUNT SINGURII VÂNĂTORI!  
**DAČĂ AR FI EXISTAT ȘI ALȚI  
VÂNĂTORI, MAMA NE-AR FI  
VORBIT DESPRE EII**

UIMIT, FIUL  
VREMURILOR  
SĂLBATICE SE  
LĂSĂ CONDUS  
LA GROTĂ.

RAHAN  
A CUNOSCUȚ MULȚI  
VÂNĂTORI SINGURATICI, DAR  
TOȚI ȘTIU CĂ APARTIN  
MARELUI TRIB AL „CELOR CE MERG  
ÎN PICIOARE"! CUM SE POATE CĂ  
ACEȘTIA SĂ NU ȘTIE DE  
EXISTENȚA ALTOR  
OAMENII?



YAHU! CHRAM! NU-L ASCULTAȚI  
PE „ANIMALUL VORBITOR"!  
LIMBA LUI ESTE FĂCUTĂ SĂ  
MINTĂ! NU-L ASCULTAȚI!

**TU ÎȚI MINTI  
FIIL, AYAJ**



ȘTII FOARTE  
BINE CĂ PE ALTE TERITORII  
TRĂIESC OAMENI CA EI! DE  
CE ÎI LAȘI SĂ CREADĂ CĂ SUNT  
SINGURII VÂNĂTORI!?

**TACI DIN GURĂ!  
TACI DIN GURĂ!  
DAČĂ M-AȘ PUTEA ȚINE PE PICIOARE,  
TE-AȘ OMORI CU MĂINILE MELE!**



DE CÂND SUNT MOARTE  
PICIOARELE TALE, AYAJ?

DIN ZIUA  
ÎN CARE „GHORYA"  
A ATACAT-O PE MAMA! NOI  
ERAM PREA MICI CA S-O  
APĂRĂM.

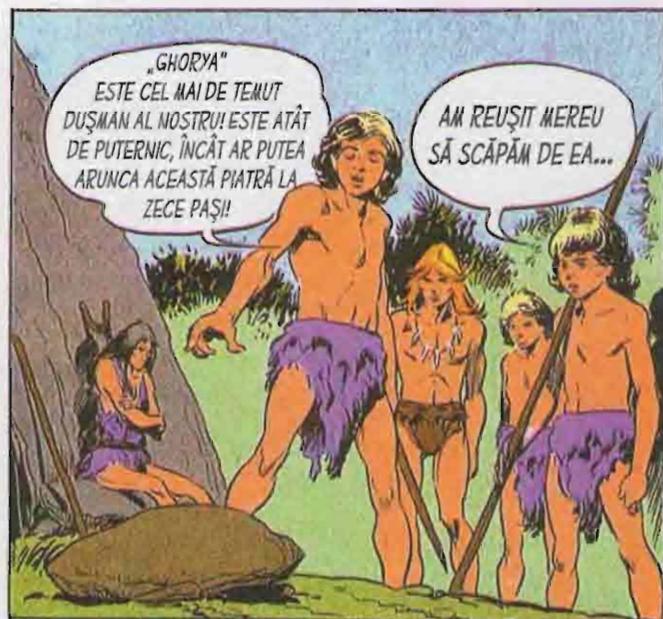




YAHU POVESTI CUM, ÎNTR-O DIMINEATĂ, O GORILĂ URIAȘĂ O ARUNCASE PE „MAMA-AYA” ÎNTR-O RĂPĂ.

AYA SUPRAVIEȚUISE, DAR SE ALESESE CU PICIOARELE RUPTE.

MICUȚII MEI... DRAGII MEI MICUȚI...  
DE ACUM ÎNAINTE YA TREBUI  
SĂ VÂNAȚI FĂRĂ MINE...



„GHORYA”  
ESTE CEL MAI DE TENUT  
DUȘMAN AL NOSTRU! ESTE ATĂT  
DE PUTERNIC, ÎNCĂT AR PUTEA  
ARUNCA ACEASTĂ PIATRĂ LA  
ZECE PAȘI!

AM REUȘIT MEREU  
SĂ SCĂPĂM DE EA...

...DAR, ÎNTR-O ZI, „GHORYA”  
NE YA LUA PE NEPREGĂTITE ȘI NE YA  
SMULGE MĂNILE ȘI PICIOARELE!



NU SPUNE  
LUCRURILE ASTEA  
ÎNGROZITOARE,  
BHRA!

PENTRU PRIMA OARĂ, „MAMA-AYA”  
PĂREA EMOTIONATĂ. RAHAN GHICI  
CĂTĂ DRAGOSTE AVEA AYA  
PENTRU AI EI.

DACĂ AI INIMA  
BUNĂ, DE CE ÎL  
URĂȘTI PE RAHAN?  
CE SECRET  
ASCUNZI, AYA?





**TACII  
TACII!**

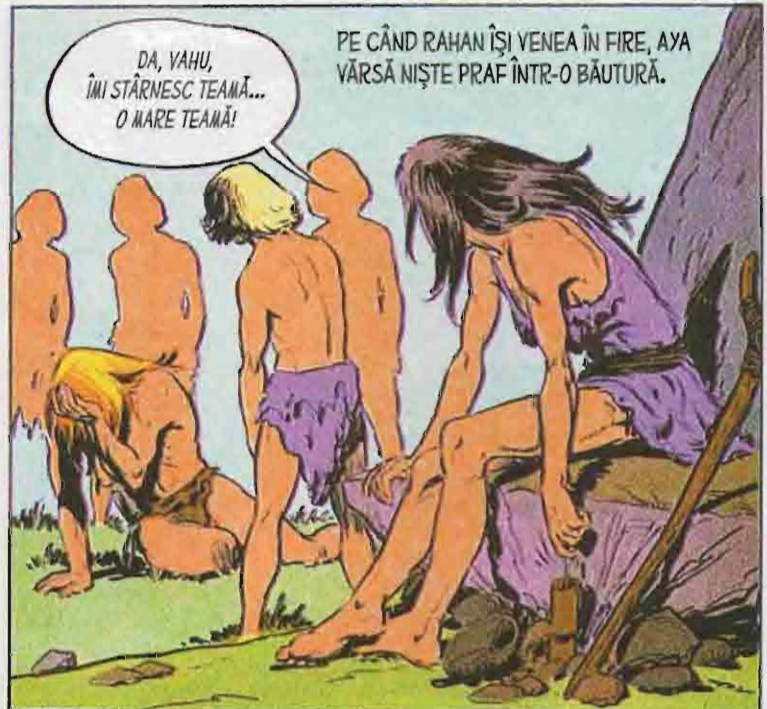
rock!

FIUL LUI CRAÛ NU  
AVU TIMP SĂ SE  
FEREASCĂ DE  
PIATRA GREA.



DE CE TE  
PORȚI CU EL DE PARCĂ  
AR FI UN DUȘMAN, MAMĂ?  
„ANIMALUL-VORBITOR” NU  
NE-A FĂCUT NIMIC RĂU!

PARCĂ  
VORBELE LUI ÎȚI  
STĂRNESC TEAMA!



DA, YAHU,  
ÎMI STĂRNESC TEAMĂ...  
O MARE TEAMĂ!

PE CÂND RAHAN ÎȘI VENEA ÎN FIRE, AYA  
VĂRSĂ NIȘTE PRAF ÎNTR-O BĂUTURĂ.



DACĂ TOT VREȚI SĂ RĂMÂNĂ  
AICI, DUCEȚI-VĂ LA VĂNĂTOARE!  
ADUCEȚI-I DE MÂNCARE!

BUCUROȘI DE  
ACEASTĂ SCHIMBARE,  
ADOLESCENȚII PORNIRĂ  
ÎN FUGĂ SPRE PĂDURICE.



DA, RAHAN,  
AȘA CUM SPUNEAI, AM UN  
SECRET... UN SECRET PE CARE NU-L POT  
DEZVĂLUI COPILOR MEI... DAR POATE VREI  
SĂ BEI PUȚIN DIN ACEST SÂNGE  
DE FRUCTE?

CU PLĂCERE, AYA! RAHAN SE  
BUCURĂ CĂ, ÎN SFÂRȘIT, ÎL TRATEZI  
CA PE UN PRIETEN!

FIUL LUI CRAÔ BĂU TOT DINTR-O SINGURĂ ÎNGHIȚITURĂ... ȘI SIMȚI BRUSC CUM TOȚI NERVII I SE ÎNTIND, CUM TOȚI MUȘCHII I SE ÎNCORDEAZĂ...

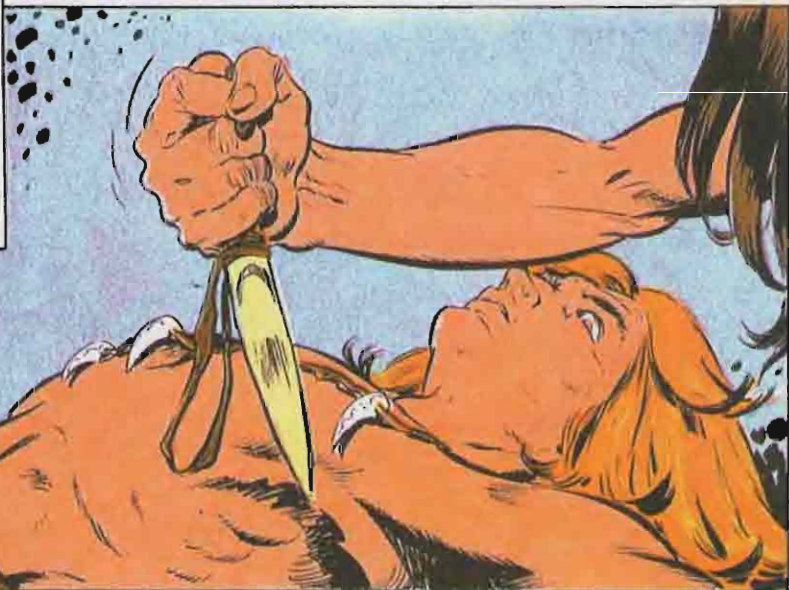


APOI CĂZU LA PICIOARELE BĂTRÂNEI.

VEI RĂMÂNE ÎN PUTEREA MEA ATÂT TIMP CÂT VOI HOTĂRI EU! DAR DE CE SĂ NU TE OMOR CHIAR ACUM?



RAHAN NU-ȘI PIERDUSE CUNOȘȚINȚA. AUZEA ȘI VEDEA, DAR LIMBA ȘI PICIOARELE ÎI ERAU PARALIZATE! INCAPABIL SĂ FACĂ VREO MIȘCARE, FIUL LUI CRAÔ SIMȚI VÂRFUL CUȚITULUI DE FILDEȘ CĂUTÂNDU-I INIMA!



DAR AYA DĂDU BRUSC DRUMUL ARMEI.

NU!... NU POT! VIAȚA UNUI OM E UN LUCRU PEA IMPORTANT! DAR DE CE AI VENIT SĂ-MI STRICI FERICIREA, RAHAN? DE CE?

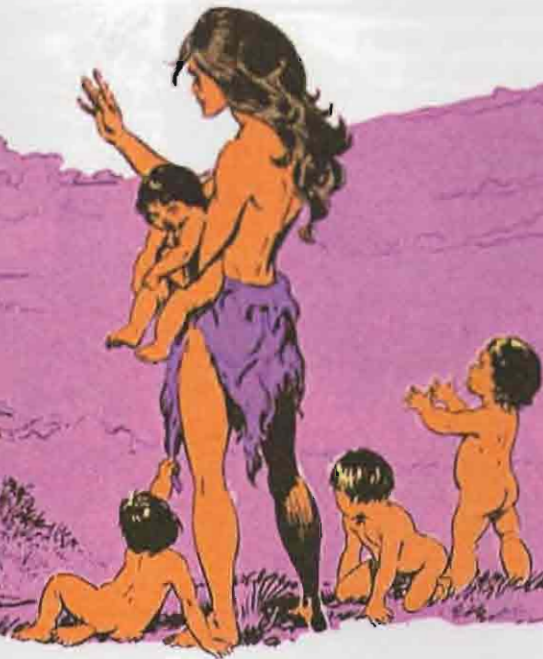


„MAMA-AYA” CĂZU PE GÂNDURI, IAR VOCEA EI DEVENI BLÂNDĂ...

YAHU, CHRAH, GHAO NU SUNT COPILII MEI, DAR ÎI IUBESC DE PARCĂ AR FI PROPRII MEI FIL...



FRUNZELE AU ÎNVERZIT DE CINCISPREZECE ORI  
DIN ACEA ZI BLESTEMATĂ ÎN CARE TRIBUL MI-A  
ÎNCREDINȚAT ACEȘTI COPILAȘI, ÎNAINTE DE A PORNI  
SĂ SE LUPTA CU CEI DIN MUNȚII ROȘII... TOȚI AU  
PLECAT, BĂRBAȚI ȘI FEMEI...



...DAR NICIUNUL  
NU S-A MAI ÎNTORS!  
CU TOȚI AU MURIT ÎN LUPȚA CRUDĂ  
ȘI FĂRĂ ROST! ÎN ACEA ZI AM JURAT  
CĂ MICUȚII VOR CREȘTE FĂRĂ SĂ  
ȘTIE DE OAMENI ȘI DE  
CERTURILE LOR!



...ODATĂ CU TRECEREA  
ANOTIMPURILOR, AM FĂCUT DIN EI  
VÂNĂTORI ABILI. I-AM ÎNVĂȚAT TOT  
CE ȘTIAM, DAR NU LE-AM POVESTIT  
NICIODATĂ DESPRE ORIGINEA  
LOR ȘI NU AU BĂNUIT YRIODATĂ  
EXISTENȚA ALTOR OAMENI!



ACESTA  
E SECRETUL MEU,  
RAHAN. DACĂ AI MEI  
**AR AFLA** AR FI, CU  
SIGURANȚĂ, ATRAȘI DE  
O ALTĂ VIAȚĂ...  
POATE CĂ MĂ  
VOR PĂRĂȘII DAR  
TU NU LE VEI SPUNE  
NIMICI DROGUL „MORTII  
ÎNȘELĂTOARE” TE VA  
ÎMPIEDICA SĂ VORBESTI!



GHAD  
ȘI BHRA  
ALERGAU  
SPERI-  
AȚI...

**MAMĂ!**  
**MAMĂ!** YAHU ȘI  
CHRAM VOR  
MURII „GHORYA”  
II YA ZDROBI  
CU BOLOVANI!!



GĂFÂND, TINERII POVESTIRĂ CUM FRAȚII LOR, SURPRINȘI DE GORILĂ, SE REFUGIASERĂ ÎNTR-O RĂPĂ FĂRĂ IEȘIRE... EI NU PUTEAU SCĂPA MULT TIMP DE BOLOVANIÎ ARUNCAȚI DE GORILĂ ASUPRA LOR!



„MAMA-AYA” ERA PALIDĂ, PRIVIREA EI SPERIATĂ SE PLUMBA DE LA FIUL EI TINER LA RAHAN.

DOAR TU I-AI PUTEA SALVA PE AI MEI! DAR MAI VREI DUPĂ TOT CE ȚI-AI POVESTIT?... DAI?



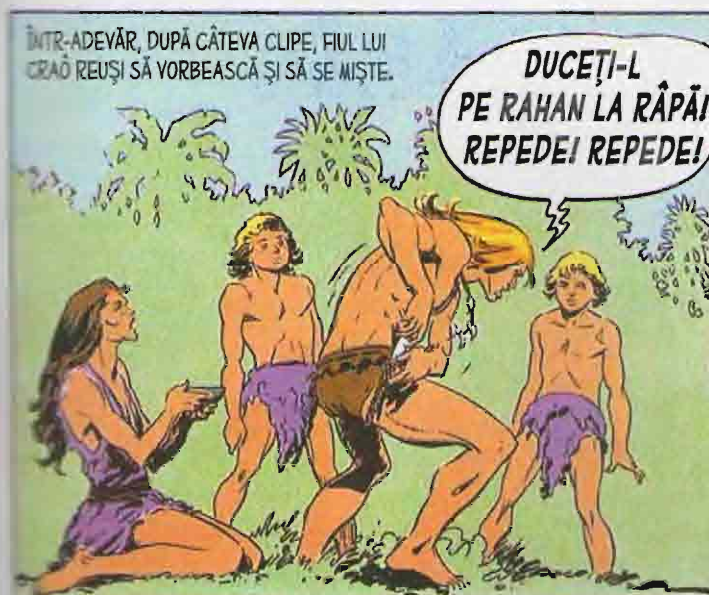
RAHAN ÎNCUVIINȚĂ CU O CLIPIRE. AYA VĂRSĂ ÎNTRU BUZELE LUI O ALTĂ BĂUTURĂ.

ASTA ALUNGA EFECTELE LICORII „MORTII ÎNȘELĂTOARE”!



ÎNTR-ADEVĂR, DUPĂ CÂTEVA CLIPE, FIUL LUI CRAO REUȘI SĂ VORBEASCĂ ȘI SĂ SE MIȘTE.

DUCEȚI-L PE RAHAN LA RĂPĂI REPEDE! REPEDE!



BĂTRÂNĂ, PLINĂ DE EMOTIE, ÎL PRIVI DISPĂRÂND.

TE-AI ÎNȘELAT, AYA! ACESTĂ NU E UN OM CA CEILALȚI! DRAGOSTEA TA PENTRU AI ȚĂI TE ORBEA, AYA! TE FĂCEA EGOISTĂ ȘI NEDREAPTĂ!



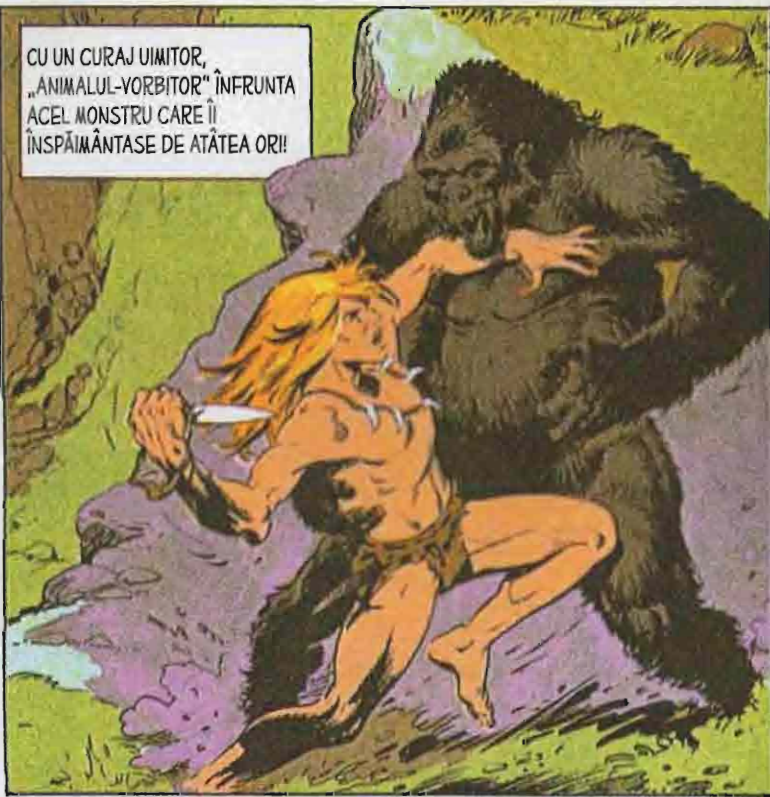
GORILA SE PREGĂTEA SĂ ARUNCE UN BOLOVAN GREU, CÂND PROVOCAREA LUI RAHAN RĂSUNĂ ÎN SPATELE EI.



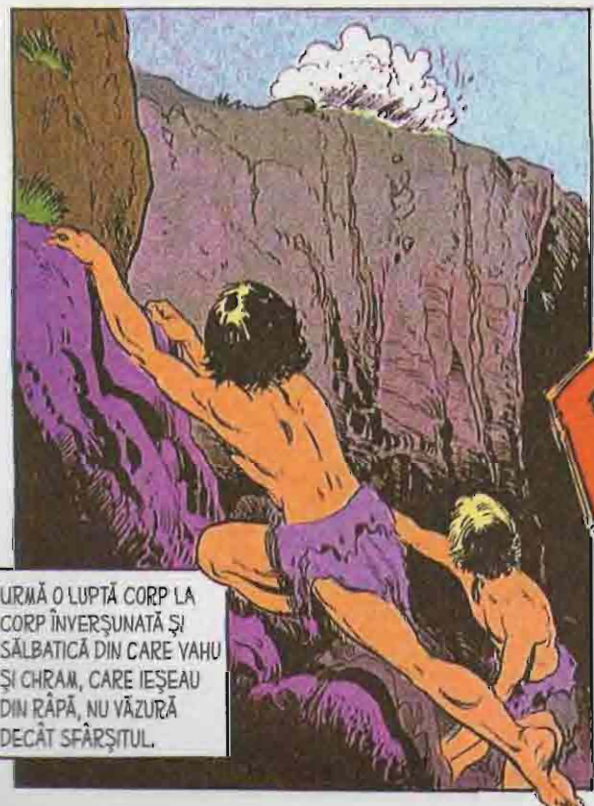
PREGĂTEȘTE-TE SĂ MORI, „GHORYA“!



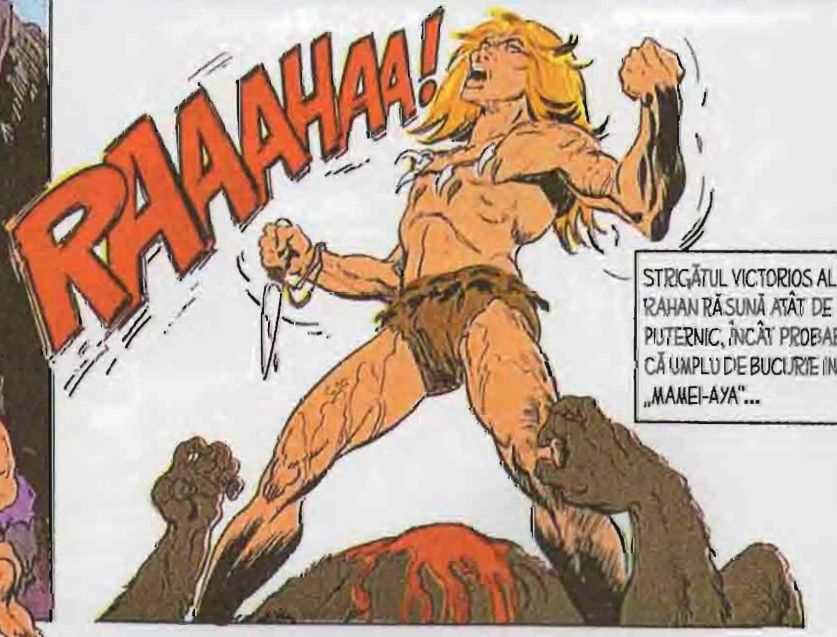
FIUL VREMURILOR SĂLBATICE SĂRI, EVITÂND BOLOVANUL... ȘI GHAD, ȘI BHRA, CU UN NOD ÎN GĂT, CREZURĂ CĂ VISEAZĂ.



CU UN CURAJ UIMITOR, „ANIMALUL-VORBITOR“ ÎNFRUNTA ACEL MONSTRU CARE ÎI ÎNSPĂIMÂNTASE DE ATÂTE ORI!



URMĂ O LUPTĂ CORP LA CORP ÎNVERȘUNATĂ ȘI SĂLBATICĂ DIN CARE YAHU ȘI CHRAM, CARE IEȘEAU DIN RĂPĂ, NU VĂZURĂ DECÂT SFÂRȘITUL.



RAAAHAA!

STRIGĂTUL VICTORIOS AL LUI RAHAN RĂSUNĂ ATÂT DE PIUTERNIC, ÎNCÂT PROBABIL CĂ UMPLU DE BUCURIE ÎNIMA „MAMEI-AYA“...

LA PUȚIN TIMP DUPĂ ACEEA...

CE SOARTĂ  
I-AI FI REZERVAT LUI RAHAN  
DACĂ...

NU  
VOI TRĂI DESTUL  
DE MULT CA SĂ-ȚI ARĂȚ  
RECUNOȘTINȚA MEA,  
RAHAN!

TE-AM FI AȘEZAT PE O  
PLUTĂ ȘI TE-AM FI LĂSAT ÎN VOIA  
CURENTULUI... CÂND EFECTUL  
BĂUTURII AR FI TRECUT, AI  
FI FOST DEPARTE,  
FOARTE DEPARTE DE NOI...  
**IAR CHRAM ȘI YAHU AR  
FI MURIT DIN  
VINA MEAI CU  
SIGURANȚĂ CĂ GÂNDEȘTI RĂU  
DESPRE MINE!**

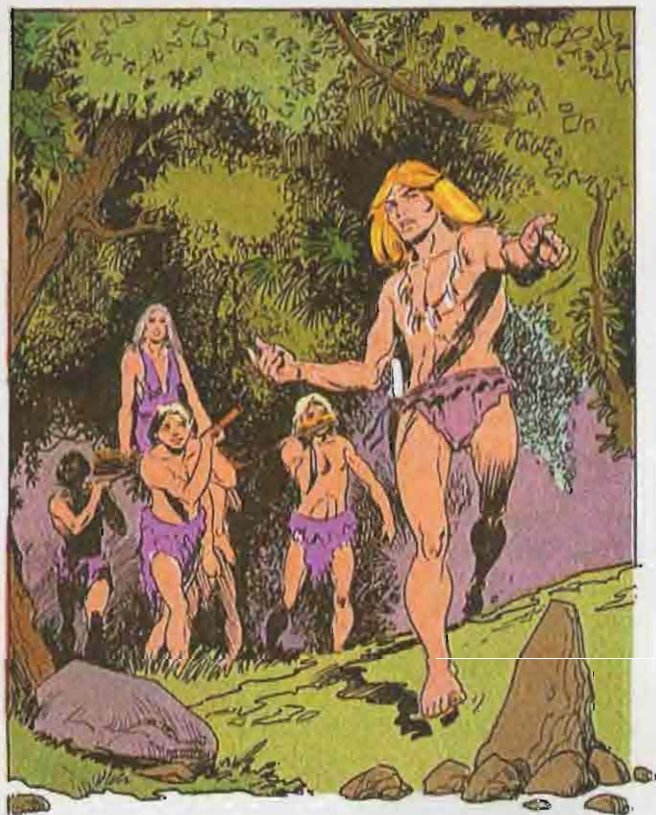
NU, AYA! RAHAN  
CREDE CĂ FELUL TĂU  
DE A-I IUBI PE AI TĂI ESTE  
RĂU! „CEI CE MERG ÎN PICIOARE”  
**NU POT TRĂI DESPĂRȚII!**  
UNII DE CEIALȚII TREBUIE  
SĂ SE AJUTE ÎNȚRE EI, SĂ ÎNVEȚE  
UNII DE LA ALȚII!

AI DREPTATE,  
RAHAN. DAR NU E  
PREA TĂRZIU ACUM? OARE  
EI MĂ YOR IERTA?

O MAMĂ  
E ÎNȚOTDEAUNA  
IERTATĂ! ȘI NU E  
NICIODATĂ PEA TĂRZIU  
CA SĂ ÎNDREȚI  
O GREȘALĂ!

CE SE VA  
ALEGE DE CEI PE CARE  
ȚI IUBEȘTI CÂND VEI AJUNGE PE  
„TĂRĂMUL UMBRELOR”? CE YOR  
ȘTI EI DESPRE VIAȚĂ, DESPRE  
SEMENII LOR?

NOAPTEA CARE A URMAT A FOST  
PENTRU TINERII YĂNĂTORI UNA A  
DEZVĂLUIRIILOR. RAHAN LE-A VORBIT  
DESPRE TRIBURI ȘI OBICEIURILE  
LOR, POVESTIND O MIE DE LUCRURI  
NECUNOSCUTE ȘI MIRACULOASE...



SOARELE ÎL GĂSI PE DRUM, CĂLĂUZINDU-I PE AYA ȘI PE FII EI... TINERII  
MERGEAU BUCUROȘI SĂ DESCOPERE ACELE FIINȚE DESPRE CARE, CU O ZI ÎN  
URMĂ, NU ȘTIAU NICIC... FIINȚE CARE PURTAU NUMELE DE „OAMENI”...

# RAHAN

## FIUL VREMURILOR SĂLBATICE

TEXT: R. LÉCUREUX  
DESENE: A. CHÉRET

VLĂGUITĂ, CU RĂSUFLAREA  
ȚĂIATĂ, FEMEIA PRIVEA CU GROAZĂ  
TUFȘURILE CARE SE MIȘCAU...

CE...  
**CINE EȘTI...  
CE VREI DE LA MINE?**

RAHAN TE-A VĂZUT  
FUGIND, IAR RAHAN VINE  
ÎNTOATEAUNA ÎN AJUTORUL  
„CELOR CE MERG ÎN  
PICIOARE”...

**DE CINE  
TE TEM?**

# SECRETUL LUI WANDAKA







ÎN ACEST CAZ, RAHAN NU LE YA DA FRAȚILOR TĂI PRILEJUL SĂ SE SUPERE!

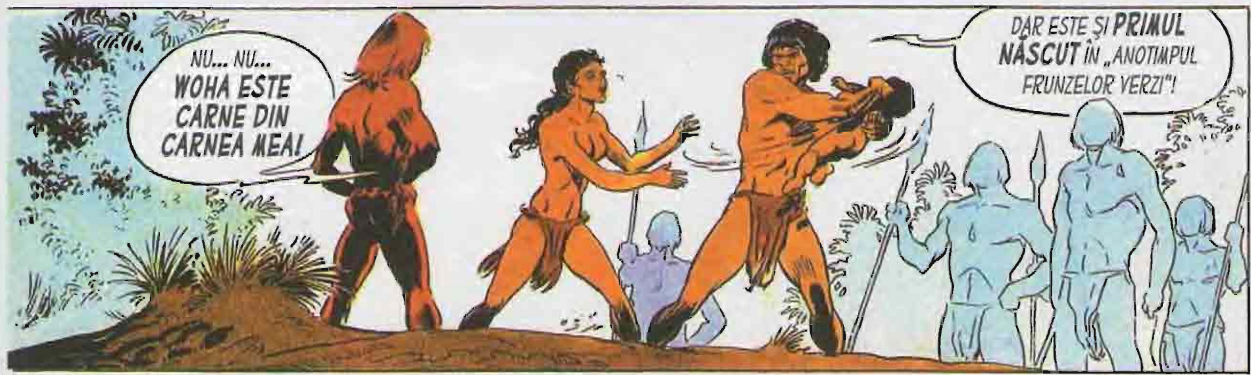
FIUL LUI CRAÔ ABIA AVU TIMP SĂ ASCUNDĂ CĂUȚITUL DIN FILDEȘ...



CĂȚIVA VÂNĂTORI ÎȘI FĂCURĂ BRUSC APARIȚIA...

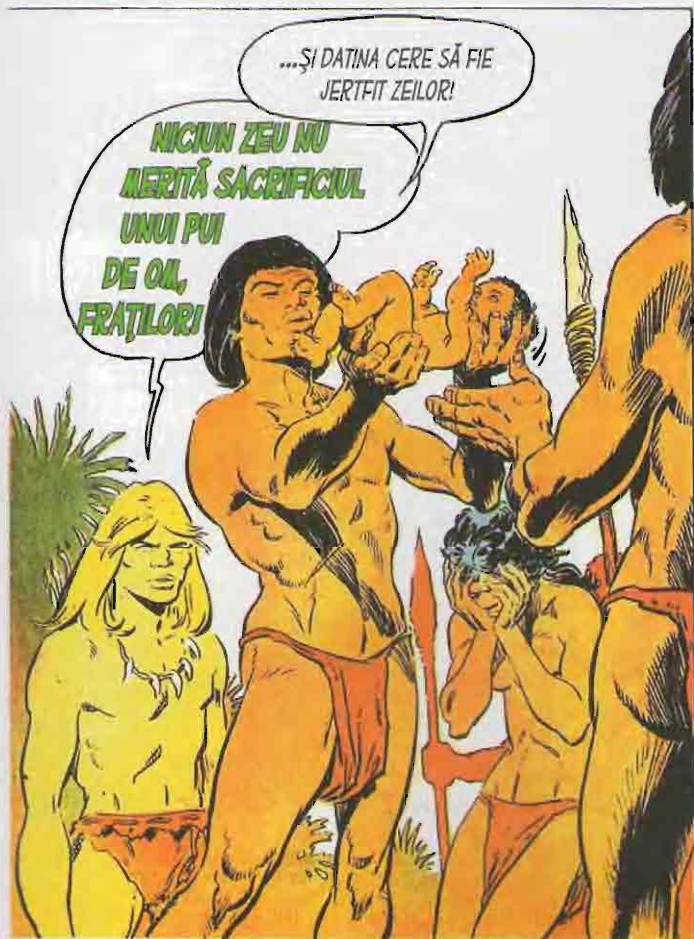
FUGA TA ÎNSEAMNĂ UN SACRILEGIU, NOOKA!

NIMENI NU SE POATE OPUNE VOINȚEI ZEILOR! TREBUIE SĂ LI-L DAI PE WOHA FĂRĂ SĂ PLÂNGI!



NU... NU... WOHA ESTE CARNE DIN CARNEA MEA!

DAR ESTE ȘI PRIMUL NĂSCUT ÎN „ANOTIMPUL FRUNZELOR VERZI”!



...ȘI DATINA CERE SĂ FIE JERTFIT ZEILOR!

NICIUN ZEU NU MERITĂ SACRIFICIUL UNUI PUI DE OIL, FRAȚILOR!



SULȚELE SE RIDICĂRĂ BRUSC...

NU ȘTIM CINE EȘTI, „PĂR-DE-FOC”... PENTRU CĂ NU EȘTI ÎNARMAT POTI PLECA ÎN PACE SAU POTI RĂMĂNE PRINTRE NOI... DAR SĂ NU TE ÎMPOTRIVEȘTI NICIODĂTĂ ZEILOR NOȘTRII NICIODĂTĂ!



DUREREA TINEREI  
MAME ÎL TULBURĂ  
PE FIUL LUI CRAŢ...

RAHAN  
TREBUIE SĂ GĂSEASCĂ  
O CALE CA SĂ-Î ÎNDUPELE  
PE ACEŞTI VĂNĂTORI!  
RAHAN TREBUIE  
SĂ RĂMÂNĂ!

SATUL TRIBULUI, AFLAT ÎN APROPIEREA  
UNUI LAC SEMĂNA CU MULTE ALTELE,  
DAR CEEA CE SE ÎNĂLŢĂ ÎN MIJLOCUL  
LACULUI ERA FANTASTIC...

**RAHAN  
PESEANNE CĂ  
VISEAZĂ!**



IDOLUL DE PIATRĂ ERA URIAŞ, ÎNCĂT ERA CU NEPUTINŢĂ DE  
IMAGINAT CĂ AR FI FOST RIDICAT ACOLO DE NIŞTE OAMENI!



DE CÂND AM DESCOPERIT  
ACEST TERITORIU,  
„WANDAKA” NE  
OCROTEŞTE TRIBUL!



DOAR NIŞTE ZEI L-AR FI PUTUT SCOATE  
PE „WANDAKA” DIN APĂ!... LACUL  
E SFÂNT ŞI NICIUNUL DINTRE AI NOŞTRI  
NU L-A TULBURAT VREODĂŢĂ LINIŞTE!



PLUTA PE CARE FUSESE AŞEZAT  
COPILUL TRIMIS JERTFĂ PLUTEA  
ÎNCET SPRE IDOL...

PENTRU A LE MULŢUMI  
ZENOR, LE JERTFIM  
PRIMUL NĂSCUT  
DIN „ANOTIMPUL  
FRUNZELOR VERZI...”



ȘI, DEODATĂ...

„WANDAKA” A ELIBERAT ANIMALUL ASTA ÎNSEAMNĂ CĂ PRIMEȘTE OFRANDA NOASTRĂ!

OOOH!!

Ô ÎNVOLBURARE ÎNCREȚEA SUPRAFAȚA APEI...



O TESTOASĂ URIAȘĂ, MARE CÂT UN „DOI-DINȚI”\*, RIDICĂ PLUTA, O RĂSTURNĂ!

\* MAMUT.



RAHAN NU-L YA ABANDONA PE ACEST MICUȚ „SPINĂRII-DE-LEAN”!

RAAHHA



**SACRILEGIU!**  
„PĂR-DE-FOC” PROFANEAZĂ APELE SACRE! EL ÎI ÎNFRUNTĂ PE „WANDAKA” ȘI PE ZEH LACULUI!

CÂTEVA SULIȚE ȘUIERĂ PRIN AER...



...DAR FIUL LUI CRAÔ ÎNOTA DEJA SPRE COPILUL AFLAT ÎN PERICOL.

NU-L VEI MÂNCA PE WOHA „SPINARE-DE-LEAN”!  
OOOH...

FUGI!

TESTOASA URIAȘĂ NU MAI  
INFRUNTASE NICIODATĂ UN OM ÎN  
IMPĂRĂȚIA EI DE APĂ. OARE SE  
TEMEA DE ACEL OM-PEȘTE IUTE  
ȘI PUTERNIC? CU SIGURANȚĂ.



EA DISPĂRU ÎN ADÂNCURILE  
VERZUI, UNDE RAHAN  
ÎNTEZĂRI BAZA IDOLULUI  
FANTASTIC...

CÂND AȘEZĂ COPILUL PE O  
PROEMINENȚĂ A IDOLULUI,  
STRIGĂTELE RĂȘUNĂRĂ  
ȘI MAI PUTERNIC...



MOARTE  
LUI „PĂR-DE-FOC”!  
MOARTE TICĂLOSULUI  
CARE ÎL NECINSTEȘTE  
PE „WANDAKA”!

NOOKA SE ÎNDEPĂRTĂ DE CEILALȚI OAMENI,  
CA SĂ-ȘI ASCUNDĂ LACRIMILE DE EMOTIE...



RAHAN L-A  
SALVAT PE WOHA DE  
ANIMAL... **DAR PENTRU  
CÂT TIMP?** DE ÎNDATĂ CE  
VA AJUNGE LA MAL, TRIBUL ÎL VA  
OMORI, OFERINDU-L DIN NOU  
PE WOHA DREPT JERTFĂ!

FIUL LUI CRAO, CARE SE ȘTIA  
ÎN SIGURANȚĂ ÎN PREAJMA  
IDOLULUI, TOCNAI FĂCUSE O  
DESCOPERIRE STRANIE...



TOPOAREI...  
„PIETRE CARE  
SCOT STELE”!

\* SILEX.



DUPĂ O CLIPĂ...

NU MAI STRIGAȚI  
AȘA ȘI ASCULTAȚI-MĂ,  
FRĂȚILOR! **RAHAN TOCRAI A  
YĂZUT CEEA CE VOI NU AȚI  
DESCOPERIT  
PÂNĂ  
ACUM!**



„WANDAKA”  
N-A FOST ADUS DE ZEI,  
CI CIOPLIT CHIAR ACOLO  
DE NIȘTE OAMENII AUZIȚI?  
**DE NIȘTE OAMENII**



ȚI-AI PIERDUT MINTILE, „PĂR-  
DE-FOC”! CUM AR FI PUTUT NIȘTE  
OAMENI FIRAVI SĂ CIOPLEASCĂ  
**ÎN ALLOCUL UNUI  
LAC UN**

**IDOLUL  
ĂI ÎNALT DECÂT CEL  
ĂI ÎNALT DINTRE  
ACEȘTI COPACI**



FIUL LUI CRAÔ SE VĂZU  
NEVOIT SĂ RECUNGAȘCĂ  
FAPTUL CĂ ACEASTĂ  
ÎNTREBARE ÎL TULBURA  
ȘI PE EL... OARE CUM  
AR FI PUTUT NIȘTE BIETI  
OAMENI SĂ CIOPLEASCĂ  
ACEST CHIP DE PIATRĂ  
CARE SE RIDICĂ ATÂT  
DE SUS SPRE CER?



DACĂ RAHAN AR GĂSI  
EXPLICAȚIA, TRIBUL  
**N-AR ĂI CREDE  
ÎN ZEII LACULUI**  
ȘI N-AR MAI FACE SACRIFICII  
ATÂT DE ORIBILE!



OARE CUM AR FI PUTUT  
CIOPLI „CEI CE  
MERG ÎN PICIOARE”  
URIAȘUL IDOL?...  
RAHAN ÎȘI IMAGINA  
NIȘTE PIRAMIDE  
UMANE IMPOSIBILE...

...ȘI NIȘTE SCHELE  
INCREDIBILE, DAR  
RESPINSE TOATE  
ACESTE IPOTEZE ȘI,  
LA CĂDEREA SERII,  
ÎNTREBAREA RĂMĂSESE  
TOT FĂRĂ RĂSPUNS.

ODATĂ CU NOAPTEA  
SE LĂSĂ LINIȘTEA...

VĂNĂTORII AU  
ADORMIT! DUPĂ CE RAHAN  
ÎȘI YA RECUPERA CUȚITUL,  
IL YA LUA CU EL PE WOHA  
PE UN ALT TERITORIU!

„ANIMALUL LĂCULUI”  
SE IVI ÎN SPATELE LUI...

**NUMAI  
DACĂ „SPINARE-  
DE-LEAN” NU-L YA  
DUCE EA PE „TĂRĂMUL  
UMBRELOR”!**

DE DATA ASTA, ȚESTOASA  
MONSTRUOASĂ NU MAI FUĞI.  
EA ÎNAINȚA PE URMELE LUI RAHAN...

**MAI REPEDE,  
RAHANI! MAI REPEDE!**  
CA SĂ YA SALVAȚI VIAȚA ȘI TU,  
ȘI WOHA!



CÂND AJUNSE, ÎN CELE DIN  
URMĂ LA MAL, UNDE ȘTIA  
CĂ ANIMALUL SE VA MIȘCA  
MAI GREU, RAHAN  
NU-ȘI PUTUT  
ÎNĂBUȘI STRIGĂTUL  
VICTORIOS.

**RAAHAA!**



**NOOKA ERA ACOLO!**

DE LA APUSUL  
SOARELUI TE AȘTEPT,  
RAHANI SĂ FUGIM! „ANIMALUL  
LACULUI” VA NIMICI SATUL,  
CA DE OBICEI!

**SĂ FUGIM! SĂ  
FUGIM!**



ACUM, ȚESTOASA URIAȘĂ SE  
TĂRA SPRE COLIBELE DINSPRE  
CARE SE AUZEAU STRIGĂTE  
DE GROAZĂ...

AI GRNĂ DE MICUȚUL TĂU,  
NOOKA! RAHAN TREBUIE SĂ-ȘI  
RECUPEREZE ARMA!



**OOOHI... CUȚITUL!**

TĂRÂNDU-SE GREOI, MONSTRUL  
TOCMAI RĂSCOLISE LOCUL  
UNDE RAHAN ASCUNSESE  
ARMA DIN FILDEȘI!

**OARE UNDE ERA ACUM ÎNGROPAT  
CUȚITUL LUI?...** AICI? MAI DEPARTE? ȘI MAI  
DEPARTE? ÎN TIMP CE FIUL VREMURILOR SĂLBATICE  
SCORMONEA NERVOS NISIPUL ICI ȘI COLO...



„ANIMALUL LACULUI”, CĂRUIA NICIUN  
VĂNĂTOR NU CUTEZA SĂ I SE ÎMPOTRIVEASCĂ,  
SEMĂNA PANICA...

CEUȚĂ-NE TRIBUL,  
„VANDAKA’I CHEALĂ-ȚI  
„ANIMALUL” ÎNAPON  
CHEALĂ-LI



RAHAN, CARE ÎNCĂ ÎȘI CĂUTA CUȚITUL,  
SCOASE UN STRIGĂT DE BUICURE...

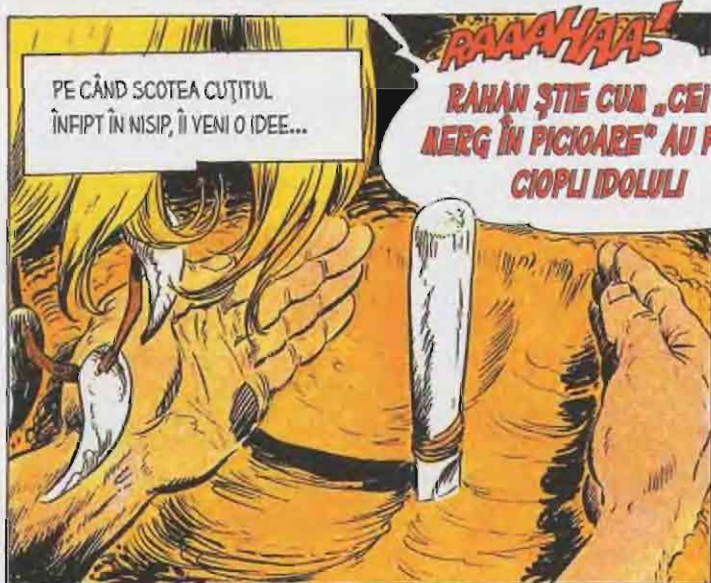
**TOCNAI SIRTISE SUB DEGETE LĂMERUL  
METED AL ARABEI SALE!**



PE CÂND SCOTEA CUȚITUL  
ÎNFIPT ÎN NISIP, ÎI VENI O IDEE...

**RAAHAA!**  
**RAHAN ȘTIE CUM „CEI CE  
AERG ÎN PICIOARE” AU PUTUT  
CIOPLI IDOLUL!**

ÎN VREMEA ASTA,  
MONSTRUL  
DĂRĂMA  
COLIBELE FRAYE,  
SUB PRIVIRILE  
TERORIZATE ALE  
VĂNĂTORILOR.



ÎL LĂSAȚI SĂ VĂ  
DISTRUGĂ SATUL FĂRĂ  
SĂ FACEȚI NICIC, FRĂȚILOR!  
„SPINARE-ROTUNDĂ” NU E  
SĂCRĂ. E DOAR UN MONSTRU  
PRIMEJDIOS, CARE VĂ VA LUA  
VIAȚA DACĂ NU I-O VEȚI  
LUA VOI PE A LUI!







ÎNAPOI, „SPINARE-ROTUNDĂ” ÎNAPOI!

DĂND EXEMPLU, RAHAN ATACĂ. EL ȘTIĂ CĂ ANIMALUL CU CARAPACE CORNOASĂ AVEA UN SINGUR ORGAN VULNERABIL: GÂTUL!



ÎNMĂRMURIȚI, MEMBRII TRIBULUI NU REACȚIONĂRĂ NICI ACUM...

DACĂ „PĂR-DE-FOC” E ÎN STARE SĂ ÎNERUNTE „ANIMALUL LACULUI”, ATUNCI POATE CĂ EL ÎNTR-ADEVĂR NU NE-A FOST TRIMIS DE ZEII!



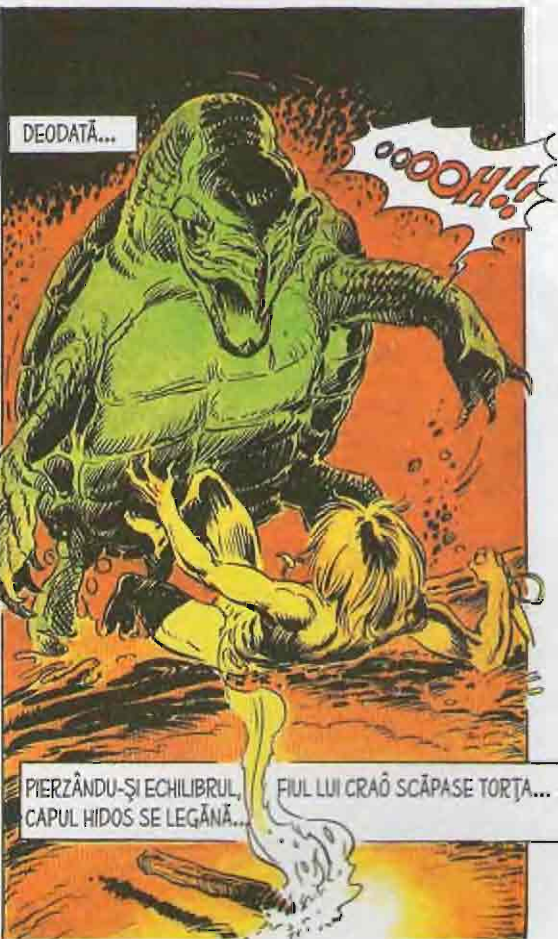
AMENINȚAT CU TORTĂ, CAPUL MONSTRULUI SE RETRĂGEA UNEORI SUB PLATOȘA CORNOASĂ...

RAAAAH!  
ȚI-E FRICĂ,  
„SPINARE-ROTUNDĂ”!



DAR EL REAPĂREA IMEDIAT, IAR BOTUL ÎNFIORĂTOR AL TESTOASEI ÎNCERCA SĂ APUCE OMUL.

NU EȘTI DESTUL DE RAPIDĂ PENTRU RAHAN, „SPINARE-ROTUNDĂ”



DEODATĂ...

OOOOH!!

PIERZĂNDU-ȘI ECHILIBRUL, CAPUL HIDOS SE LEĂNĂ...

FIUL LUI CRAO SCĂPASE TORTĂ...

GĂTUL APĂRU DOAR PENTRU O CLIPITĂ.  
DAR A FOST DE AJUNS...



LAMA DE FILDEȘ  
STRĂPUNSE CARNEA  
MOALE A GĂTULUI!

CAPUL SE RETRASE, DAR DE DATA ASTA  
PENTRU TOTDEAUNA. MONSTRUL ÎȘI DĂDEA  
SFÂRȘITUL ÎN CARAPACEA SA!

RAAH!



DOAR ÎN ACEL MOMENT  
TRIBUL PĂRU SĂ-ȘI VINĂ ÎN FIRE...

„ANIMALUL LACULUI”  
NU ERA TRIMIS  
DE ZEII

NICI EL, NICI  
„VANDAKA”, FRĂȚILOR!



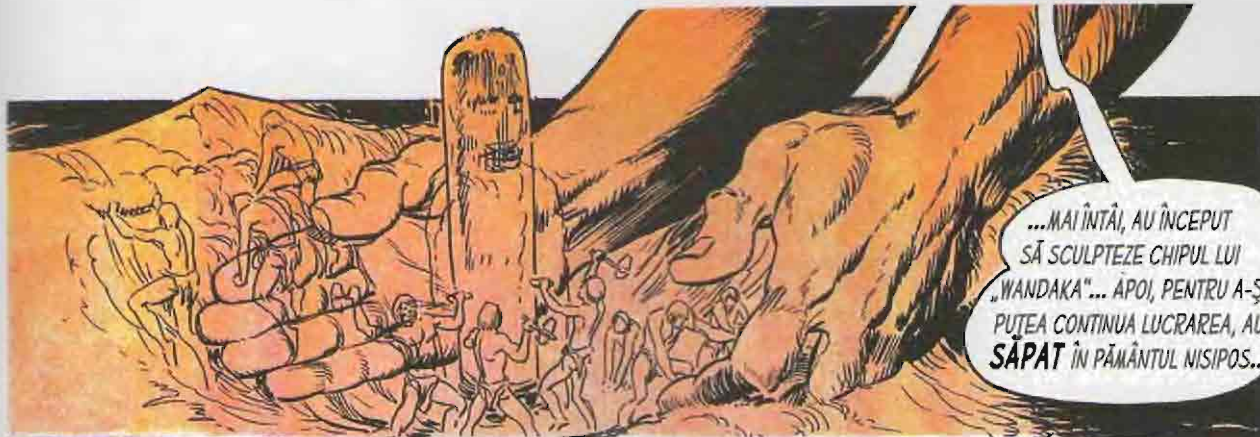
IDOLUL A FOST SCULPTAT DE NIȘTE  
OAMENI CARE AU TRĂIT PE ACEST PĂMÂNT ÎNAINTEA  
VOASTRĂ! ȘI RAHAN CREDE CĂ  
ȘTIE CUM AU FĂCUT ACEASTĂ  
MUNCĂ FANTASTICĂ!



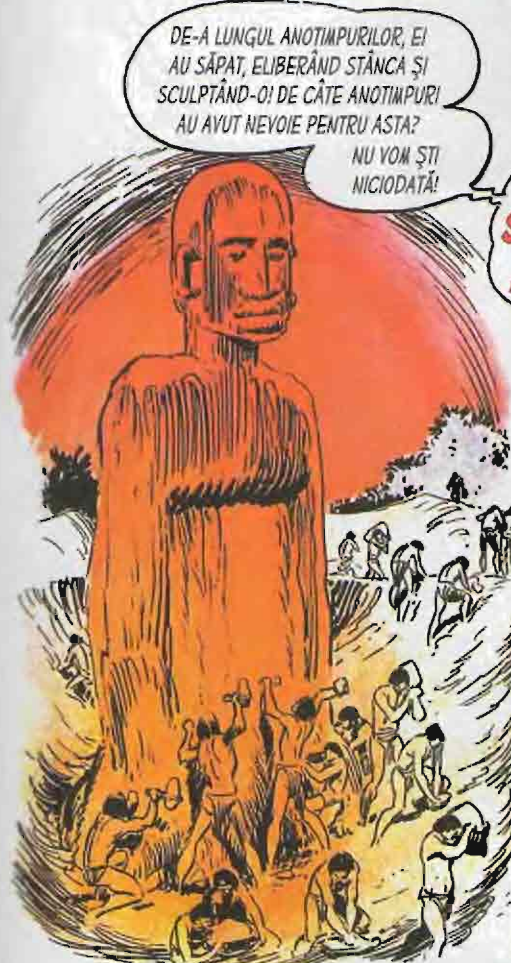
RAHAN ÎNFIPSE ÎN  
ÎNTREGIME CUȚITUL  
ÎN NISIP...

...IMAGINAȚI-VĂ CĂ ACEST CUȚIT REPREZINTĂ  
O STÂNCĂ FOARTE ÎNALTĂ, ADÂNC ÎNFIPTĂ  
ÎN PĂMÂNT... ÎNTR-O ZI, STRĂMOȘII NOȘTRI  
AU DESCOPERIT-O...





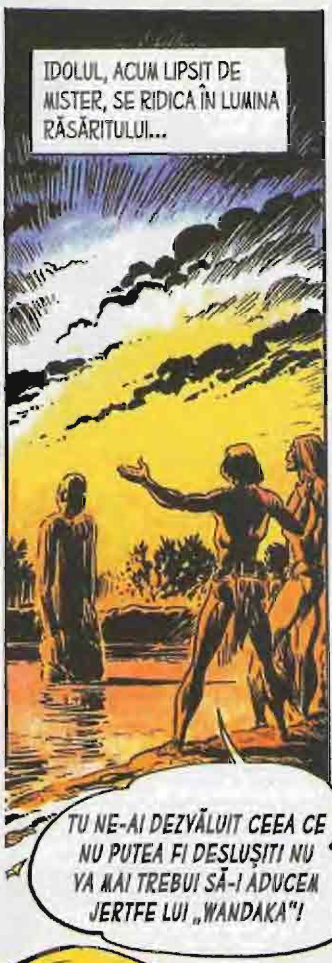
...MAI ÎNTÂI, AU ÎNCEPUT SĂ SCULPTEZE CHIPUL LUI „WANDAKA”... APOI, PENTRU A-SI PUTEA CONTINUA LUCRAREA, AU SĂPAT ÎN PĂMÂNTUL NISIPÓS...



DE-A LUNGUL ANOTIMPURILOR, EI AU SĂPAT, ELIBERÂND STÂNCA ȘI SCULPTÂND-O DE CÂTE ANOTIMPURI AU AVUT NEVOIE PENTRU ASTA? NU VOM ȘTI NICIODATĂ!



MAI TÂRZIU, IZVOARELE S-AU INFILTRAT ÎN SCOBITURA RĂMASĂ, PRAFĂCÂND-O ÎN LAC!  
**IATĂ SECRETUL LUI „WANDAKA”!**



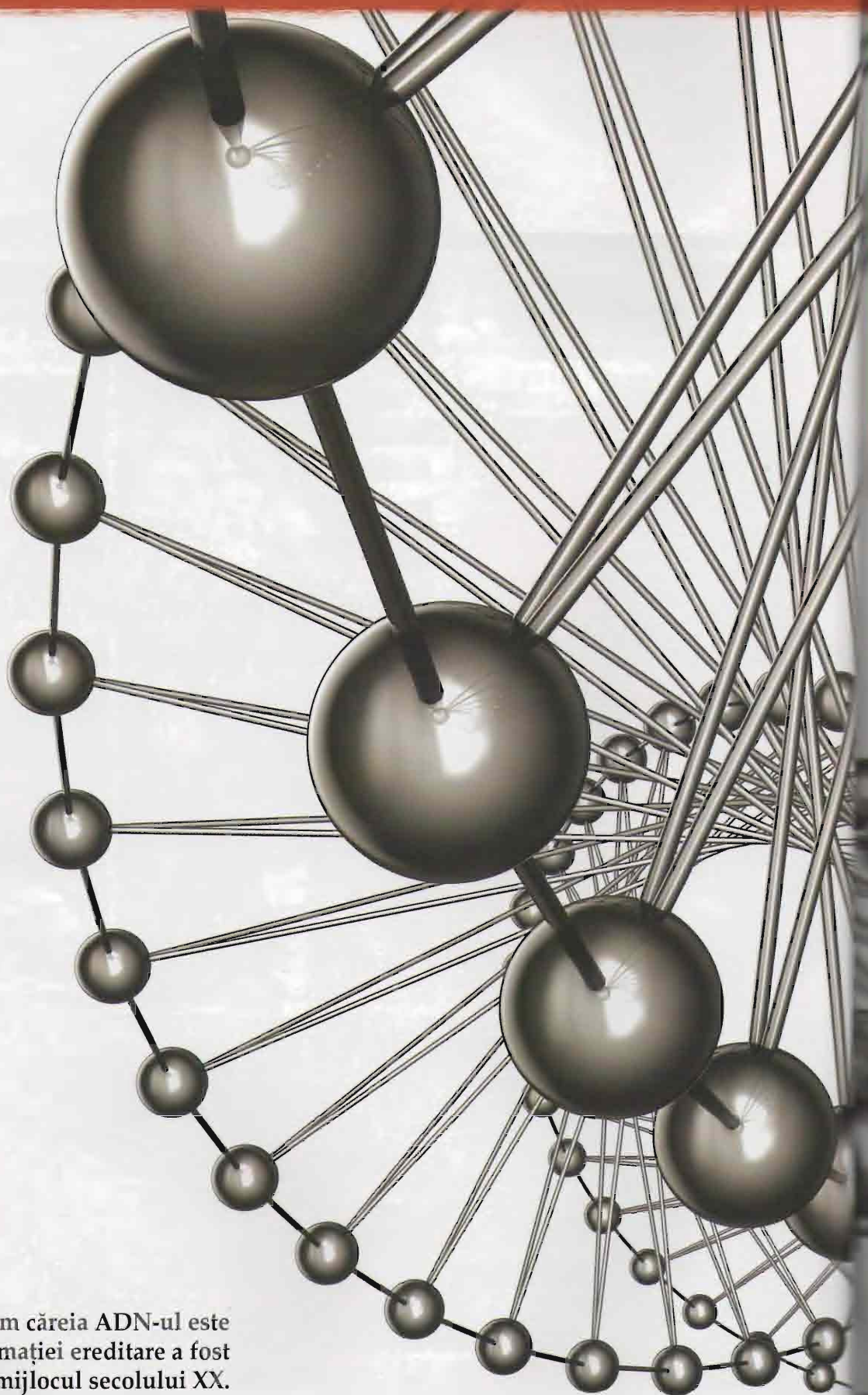
IDOLUL, ACUM LIPSIT DE MISTER, SE RIDICĂ ÎN LUMINA RĂSĂRITULUI...

TU NE-AI DEZVĂLUIT CEEA CE NU PUTEA FI DESLUȘITI NU YA MAI TREBUI SĂ-I ADUCEM JERTFE LUI „WANDAKA”!



WOHĂ GÂNGUREA SUB SĂRUTĂRILE TANDRE ALE MAMEI SALE... RAHAN SE GÂNDEA LA CURAJUL ȘI LA PERSEVERENȚA CELOR CARE SĂPASERĂ ACEL LAC... ȘI SE SIMȚI MÂNDRU CĂ APARTINE UNEI RASE CARE SE PUTEA ÎNTRECE CU ZEII: RASA „CELOR CE MERG ÎN PICIOARE”!

SFÂRȘITUL EPISODULUI



Teoria conform căreia ADN-ul este purtătorul informației ereditare a fost confirmată la mijlocul secolului XX.

DE LA BOABELE DE MAZĂRE LA OM

SAU

# LEGILE EREDITĂȚII

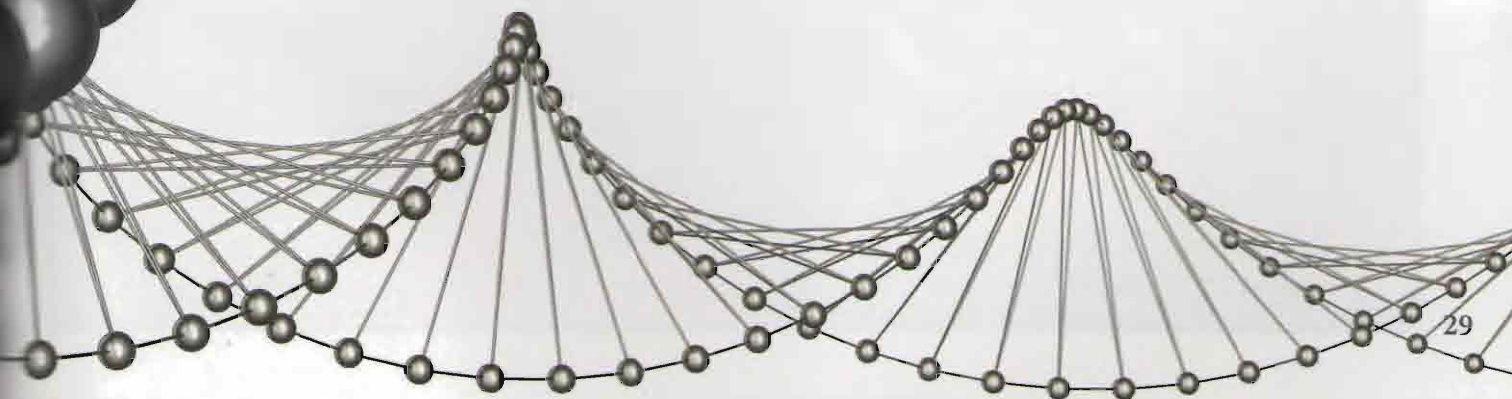
Într-o zi, Gregor Mendel, călugăr dintr-o mănăstire de augustini din Brünn, Austria, a hotărât să-și dedice timpul liber studierii creșterii și evoluției diferitelor soiuri de mazăre.

Rezultatele pe care le-a obținut au fost uimitoare.

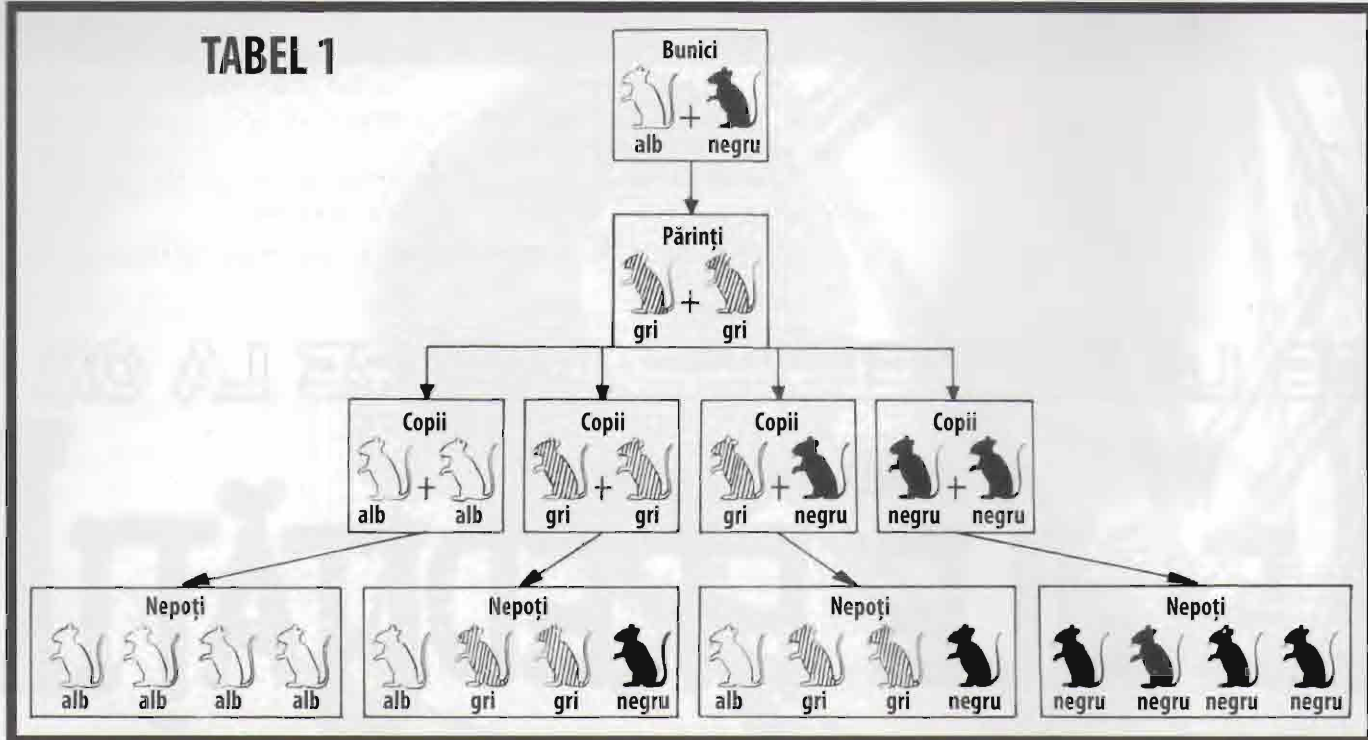
Încurajat de aceste prime reușite, el a continuat experimentele pe o floare numită barba-împăratului, iar, mai târziu, pe șoareci albi și negri.

Grație lui s-a născut genetica, știința eredității. Dar asta abia în anul 1884.

Legile descoperite de Mendel nu sunt valabile doar pentru plante și animale, ci și pentru oameni.



**TABEL 1**



Studiul legilor lui Mendel privind șoarecii negri și albi.

În P, cei doi șoareci, alb și negru, sunt de rasă pură.

În F1, cei doi șoareci au obținut niște șoareci gri (trăsătura gri este deci intermediară).

Încrucișați între ei, acești șoareci

gri vor da în F2 niște progenituri gri, negre și albe, în următoarea proporție:

– alb: 1/4

– negru: 1/4

– gri: 1/2

Dacă îi încrucișăm din nou șoarecii din generația F2, șoarecii obținuți în generația F3 vor fi:

– albi, dacă cei doi părinți sunt albi;

– negri, dacă cei doi părinți sunt negri;

– albi, negri și gri, dacă cei doi șoareci parentali sunt gri sau dacă unul dintre șoareci este gri și celălalt negru.

În aceste ultime două cazuri, regăsim aceeași proporție aritmetică întâlnită în generația F2.

Genetica, ramură a biologiei care studiază fenomenele și legile eredității, a devenit una dintre cele mai importante științe ale secolului XXI.



## ● Genele

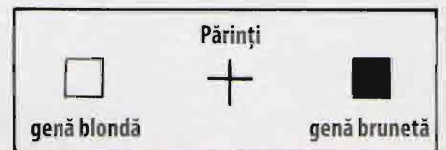
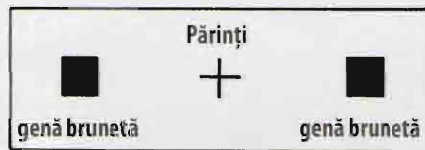
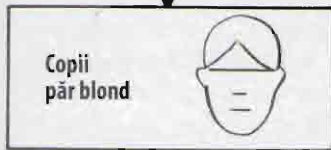
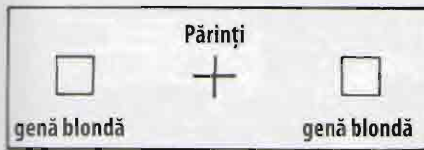
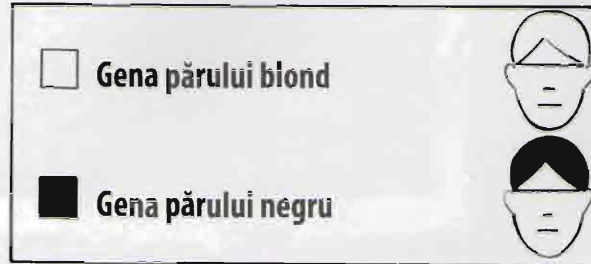
Atunci când se naște un copil, el moștenește de la părinții lui diferite gene care îi dau forma sa definitivă. Astfel, un copil va avea ochii albaștri și părul castaniu, un

altul va fi blond cu ochi căprui. Aceste trăsături fizice umane se supun aceluiași legi ale eredității ca șoarecii lui Mendel. Ele depind de aceste gene. Acestea din urmă se găsesc în celulele din care este constituit corpul uman. Ele sunt

întotdeauna perechi (una provenind de la mamă, cealaltă, de la tată).

Tabelul nr.2 te va ajuta să înțelegi mai bine problemele eredității noastre, care sunt mult mai simple decât am putea crede și, în definitiv, foarte amuzante.

### TABEL 2



### Explicația tabelelor 2 și 3

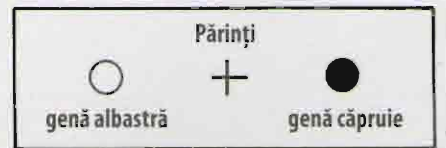
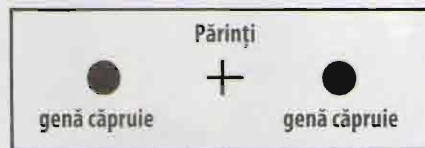
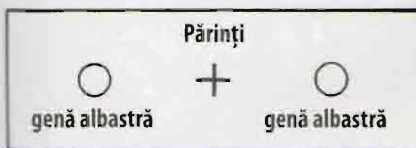
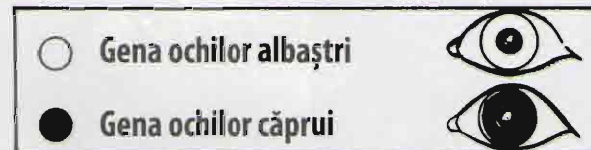
După diferite scheme, observăm că gena căpruie este dominantă față de gena albastră, care este numită recesivă:

Căpruiul domină albastru

Același lucru este valabil pentru gena brunetă comparativ cu gena blondă:

Brunetul domină blondul

### TABEL 3



FIUL LUI CRAO NU MAI VÂNAȘE NIMIC DE DOUĂ ZILE. DAR „FRUNTE-DE-LEMN” CĂRUIA ÎI LUASE URMA DIN ZORI NU ERA DEPARTE... DEȘI NU-L VĂZUSE, ȘTIA, DUPĂ ADÂNCIMEA URME-LOR, CĂ ERA UN ANIMAL MARE ȘI SINGURATIC...

\* CERB

RAHAN NU ERA SINGURUL CARE CĂUTA DE MÂNCARE.

MURIM DE FOAME ÎN PĂDURE! CA TAHA-RAI! CA DAHARI! CA ATĂȚIA ALȚII!

CERBUL CEL MARE ERA ACOLO: NEMIȘCAT, ÎN LUMINIȘ, NU-L AUZISE APROPIINDU-SE PE RAHAN, CARE ȘTIUȘE SĂ MEARGĂ CONTRA VÂNTULUI...

FRUNTE-DE-LEMN

TEXT: R. LÉCUREUX  
DESENE: A. CHÉRET

# RAHAN

## FIUL VREMURILOR SĂLBATICE

### CREATORUL DE NORI

LAȚUL LASOULUI ARUNCAT DIN TUFIȘURI SE STRÂNSE ÎN JURUL COARNELOR...

RAAHAA!

...DAR ANIMALUL ERA PUTERNIC. FĂCU UN SALT, TĂRÂNDU-L PE FIUL LUI CRAO DUPĂ EI!

AAAAH!  
RAHAN N-AR FI TREBUIT SĂ-ȘI LEGE LIANA DE INCHIEȚURĂ!!





DEGEABA ÎNCERCA RAHAN SĂ SE ÎNCORDEZE...



...CERBUL ÎL RĂSTURNĂ ȘI-L TĂRI PE PĂMÂNT! NICI MĂCAR NU MAI PUTEA SĂ TAIE LIANA!

CERBUL SĂRI PESTE UN TRUNCHI ȘI-ȘI URMĂ GOANA... FIUL LUI CRAÔ NICI MĂCAR NU APUCĂ SĂ ZĂREASCĂ OBSTACOLUL...



IZBITURA FU TERIBILĂ ȘI RAHAN SIMȚI CUM I SE SMULGE MÂNA DIN UMĂRI



DAR NU FUSESE DECÂT LIANA, CARE SE RUPSESE. „MARELE SINGURATIC”, LIBER, SE ARUNCASE DEJA ÎN RĂUL DIN APROPIERE.

ÎN VREME CE SE ÎNDEPĂRTA DUS DE CURENT, LASOUL PLUTEA ÎNCĂ ÎN URMA LUI...

PRIVIȚI! „FRUNTE-DE-LEMN” A SCĂPAT DINTR-O CAPCANĂ! **GEL CE OUTEAZĂ SĂ VÂNEZE PE PĂMÂNTURILE NOASTRE**

**MERITĂ SĂ NOARĂ!**



CÂND RAHAN ÎȘI VENI ÎN  
SINTIRI, „FRUNTE-DE-LEMN”  
DISPĂREA DUPĂ UN COT  
AL RĂULUI.

RAHAN N-O SĂ MAI  
MĂNÂNCE ASTĂZI...!

SAU YA TREBUI  
SĂ SE MULȚUMEASCĂ  
CU „PĂSĂRILE-CARE-  
INOATĂ”!

ÎNSĂ DEGEABA SE STRĂDUI FIUL  
LUI CRAO SĂ ALUNECE ÎN TĂCERE  
PE APĂ... PĂSĂRILE ÎȘI LUARĂ  
ZBORUL PENTRU A SE AȘEZA APOI  
PUȚIN MAI DEPARTE.

JOCUL ĂSTA  
NU MĂ MAI  
DISTREAZĂ!

CEEA CE A URMAT SENĂNĂ PE DREPT CUVÂNT  
CU UN JOC. RATELE ÎL AȘTEPTAU PE RAHAN SĂ  
SE APROPIE, DUPĂ CARE ÎȘI LUAU ZBORUL!

RATELE MĂCĂNEAU  
PRINTRE TRESTII...

PE CELĂLALT MAL...

**DĂRBĂȚUL CU „PĂRUL-  
DE-FOC” E UN DEZONU POATE  
SĂ „SE TĂRĂSCĂ PE APĂ”  
ARAAK O SĂ-L OROARE!**

NU, ARAAK! MAI  
ÎNȚĂI... SĂ VEDEM  
CE FACE!



RAHAN NU VA MÂNCA  
ASTĂZI „PĂSĂRILE CARE  
ÎNOATĂ” SUNT MAI IUȚI  
DECÂT ELI

SPERIATE, RAȚELE ÎI SCĂPARĂ DIN  
NOU FIULUI LUI CRAÔ.

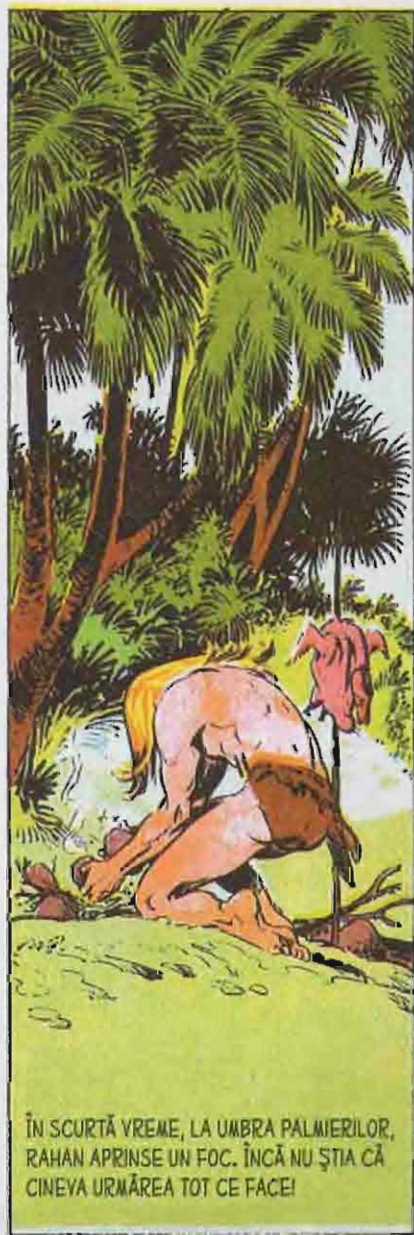
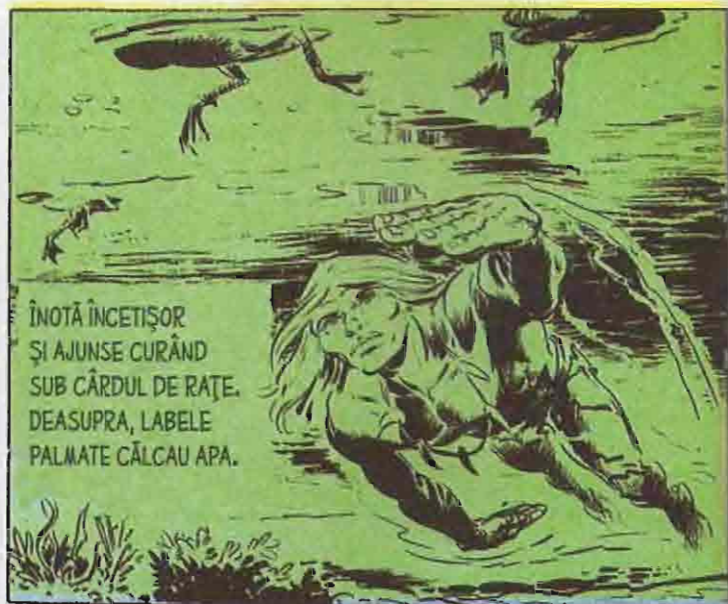
TRIST, RAHAN  
SE ÎNTOARSE LA MAL.



ȘOBOLANII VÂNEAZĂ  
MAI BINE CA RAHANI  
N-AU LĂSAT DECÂT  
OASELE ȘI PENELE!



CARCASA CARE AVEA ÎNCĂ PENE  
ERA USCATĂ. PROBABIL CĂ  
ȘOBOLANII DE APĂ DEVORASERĂ  
DE MULTĂ VREME MĂRUNTAIELE  
ACELEI RAȚE MARI.



CLĂTINATE DE VÂNT, FRUNZELE MARI DE PALMIER OPREAU UNEORI URCUȘUL ACELOR ROTOCOALE DE FUM. ȘI ATUNCI SE RIDICAU SPRE CER UN FEL DE NORIȘORI.

AMUZAT DE ACEST FENOMEN CIUDAT RAHAN MÂNCA BINEDISPUS.



FRUNZELE TAIE FUMUL ÎN BUCĂȚI, AȘA CUM RAHAN A TĂIAT „PASĂREA CARE ÎNOATĂ”!

PE CELĂLALT MAL, UN VÂNĂTOR STRIGA. O FEMEIE ȘI UN COPIL VENEAU ÎN SPATELE LUI.



**ARAAK NU SE TENE DE DEBONII DĂCĂ ÎNTEI PE TERRORIUL NOSTRU, EL TE VĂ ONORĂ!**

FIUL LUI CRAÔ AUZISE DOAR CÂTEVA CUVINTE, ÎNSĂ ÎNȚELESE MESAJUL...



OARE DE CE NU-L LASĂ PE RAHAN SĂ TREACĂ DE CEALALTĂ PARTE A DRUMULUI DE APĂ\*?

\* FLUVIU SAU RAU.

SUPRAVEGHIND PERMANENT RĂUL, CEI TREI  
PUNEAU CEVA LA CALE.

OARE CE YORBEȘC?  
RAHAN AR YREA SĂ ȘTIE!  
DAR NU-L YOR LĂSA SĂ SE  
APROPIE DE EI!

OOOH!

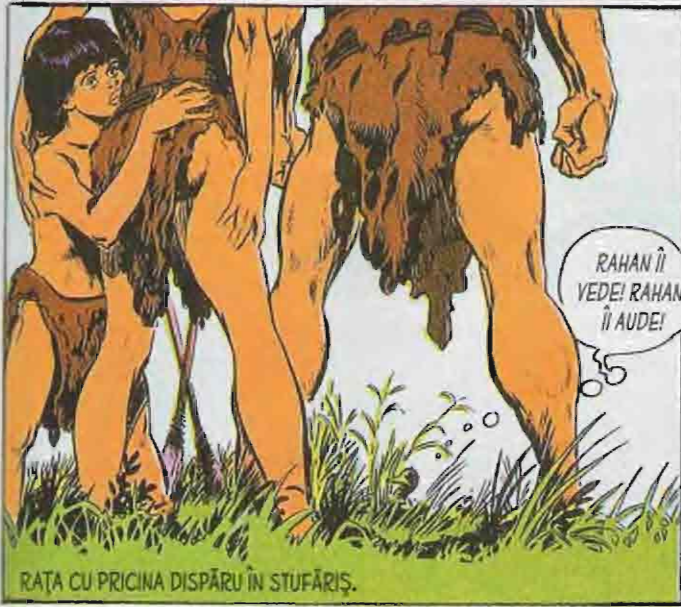
CARCASA GOLITĂ  
ȘI USCATĂ A RATEI  
ÎL FĂCU SĂ SE  
GÂNDEASCĂ LA  
O ȘIRETENIE.

O TRESTIE STRECURATĂ ÎN GÂTUL  
PĂSĂRII ÎNSUFLEȚI ACEA CARCASĂ.

PRIN ACESTE  
GĂURI, RAHAN  
YA PUTEA YEDEA  
FĂRĂ SĂ FIE  
ZĂRIT!

NU DĂDURĂ NICIO ATENȚIE  
ACELEI „PĂSĂRI CARE  
ÎNOATĂ” ȘI, O CLIPĂ MAI  
TÂRZIU, ACEASTA TRAVERSA  
LINIȘTITĂ RĂUL!

PE CELĂLALT MAL, VÂNĂ-  
TORUL ȘI ÎNSOȚITORII LUI  
NU OBSERVĂRĂ TRES-  
ȚIILE CARE SE DĂDEAU  
ÎNTR-O PARTE.



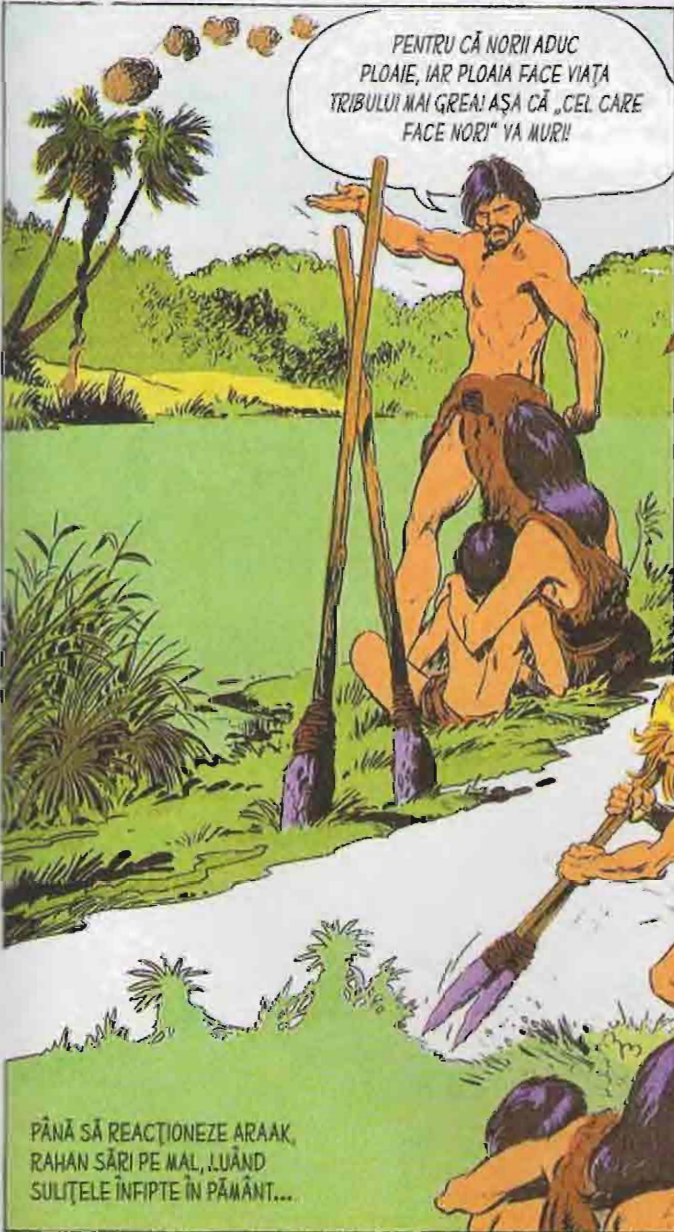
RAHAN ÎI VEDE! RAHAN ÎI AUDE!

RAȚA CU PRICINA DISPĂRU ÎN STUFĂRIȘ.



ARAAK ÎL VA OMORI PE DEMONUL „CARE SCOATE FOCUL DIN PIETRE” ȘI „CARE FACE NORI”!

DAR DE CE SĂ-L OMORI, ARAAK?



PENTRU CĂ NORII ADUC PLOAIE, IAR PLOAIA FACE VIAȚA TRIBULUI MAI GREU! AȘA CĂ „CEL CARE FACE NORI” VA MURI!

PÂNĂ SĂ REACȚIONEZE ARAAK, RAHAN SĂRI PE MAL, LUĂND SULȚELE ÎNFIPT ÎN PĂMÂNT...



**EU NU SUNT DEMON, ARAAKI! EU SUNT RAHAN, FIUL LUI CRAOȘI UN SIMPLU VÂNĂTOR CĂ ȘI TINEI!**

IAR RAHAN NU VREA SĂ AJUNGĂ PE „TĂRĂMUL UMBRELOR”!

!?



...ȘI LE ARUNCĂ  
ÎN RĂU.

FIE CA, ODATĂ CU ELE,  
SĂ-ȚI DISPARĂ ȘI DORINȚA  
DE A UCIDE, ARAAK!

**POUFF.**

TU NU ESTI UN YĂNĂTORI  
NUMA UN DEMON POATE SĂ  
TREACĂ DRUMUL DE APA FĂRĂ  
SĂ FIE VĂZUTI DAR ARAAK N-ARE  
NEVOIE DE SULIȚĂ CA  
SĂ TE OMOARE!



MĂNILE LUI  
VOR FI DEAJUNS!

DE BUNĂ SEAMĂ CĂ BĂRBATUL ERA TARE  
CURAJOS DACĂ ÎL ATACA PE CEL PE CARE  
ÎL CONSIDERA O FIINȚĂ SUPRANATURALĂ!

IAR FORȚA LUI ERA PE MĂSURA CURAJULUI!  
LUPTA CORP LA CORP AR FI DURAT,  
CU SIGURANȚĂ, MULT TIMP...



OPREȘTE-TE, ARAAK! LUI  
RAHAN NU-I PLACE SĂ SE  
LUPTĂ CU „CEI CE  
MERG ÎN PICIOARE!”

...DACĂ  
STRIGĂTELE  
DE GROAZĂ  
ALE FEMEII ȘI ALE  
COPILULUI N-AR FI  
IZBUCNIT BRUSCI!

**„PIELE-DUNGATE”!**  
**„PIELE-DUNGATE”!**





DOI TIGRI ȚĂȘNIRĂ DIN DESIȘ  
ȘI SE PREGĂTEAU DE ATAC.

RAHAN N-AR FI  
TREBUIȚ SĂ ARUNCE  
SULIȚELE ÎN APĂ!  
AȚI FI PUTUT ÎNFRUNTA  
„PIEILE-DUNGATE”!



**RAHAN SPERĂ  
CĂ ÎȘI VA PUTEA  
REPARA GREȘALAI**

STRÂNGÂND CUȚITUL  
DE FILDEȘ ÎN MÂNĂ,  
FIUL LUI CRAÔ  
RĂSPUNSE ATACULUI.



RAHAN SE SIMȚEA ÎN STARE SĂ ÎNVIȚĂ FELINA CARE TOCMAI ÎL RĂSTURNA-  
SE LA PĂMÂNT. DAR CEALALTĂ... CE VOR FACE ACEI NEFERICIȚI, DEZAR-  
MAȚI, ÎN FAȚA CELEILALTE FIARE?



ÎN VREME CE EL DĂDEA LOVITURA FATALĂ  
„PIEII-DUNGATE”, UN STRIGĂȚ  
VICTORIOS RĂSPUNSE  
STRIGĂȚULUI SĂU.

**RAAHAA!**



**ARAAK RUPSESE  
GĂȚUL TIGROAICEII**

RAHAN A ÎNȚĂLNIT PUȚINI  
VĂNĂTORI CARE  
SĂ ÎNDRĂZNEASCĂ  
SĂ ÎNFRUNTE  
O „PIELE-DUNGĂȚĂ”  
**CU MĂNILE GOALE!**





SLEIT DE EFORT, BĂRBATUL GĂFĂIA.

ARAAK TREBUIA... SĂ-ȘI  
SALVEZE SOȚIA...  
ȘI FIUL!

**ARAAK E CURAJOSI  
AR PUTEA FI PRIETE-  
NUL LUI RAHAN**



**NU! TU FACI NORII IAR  
NORII NU SUNT BUNI  
PENTRU TRIB!**

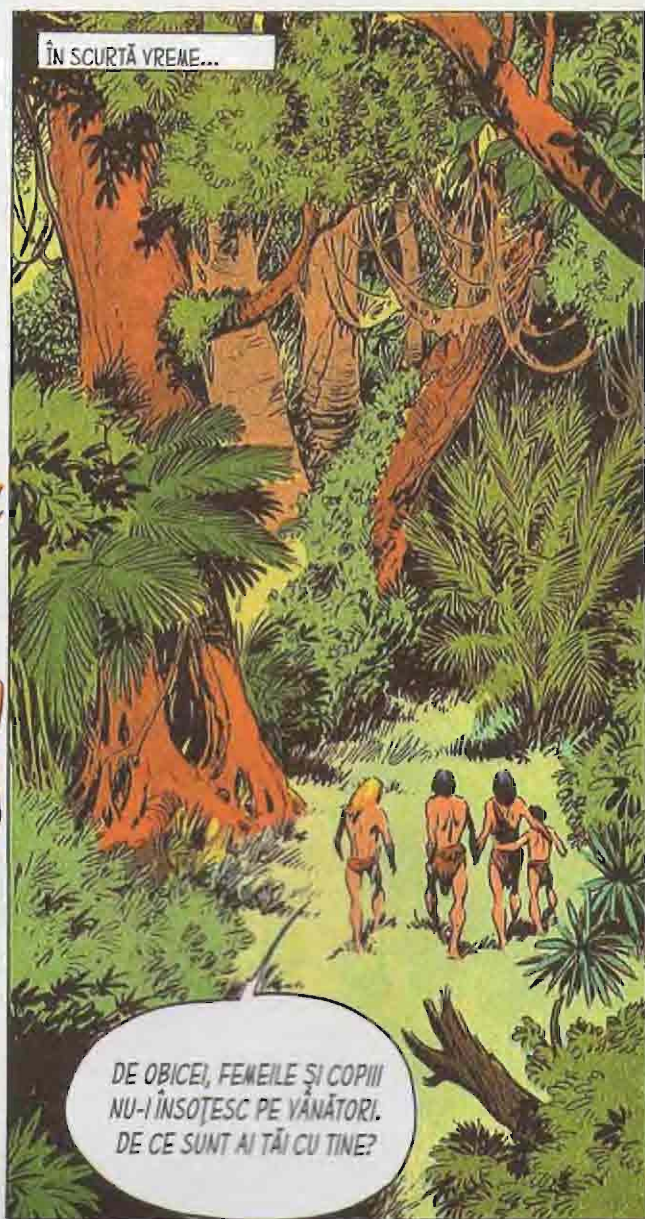
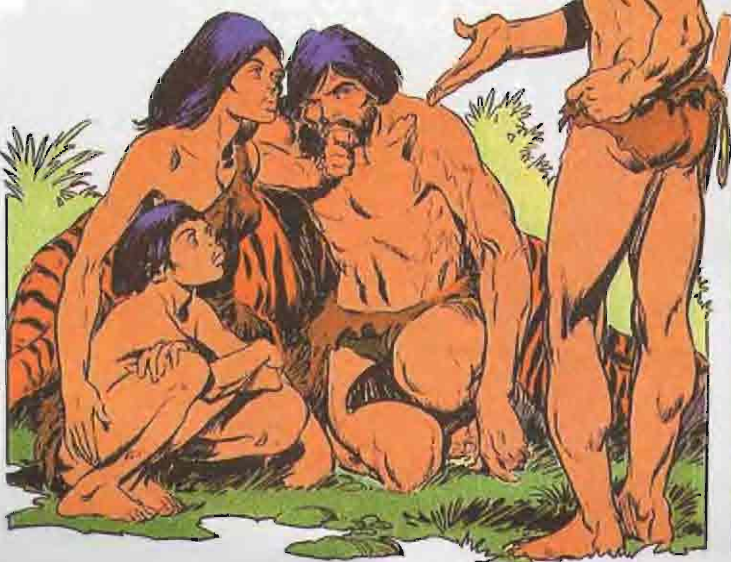
RAHAN ȘTIE SĂ FACĂ FOC,  
AI DREPTATE. EL ȘTIE SĂ  
FACĂ FUM, AȘA ESTE! IAR  
CE-AI VĂZUT TU NU ERAU  
NORII, CI FUM!



NEDUMERIT, VÂNĂTORUL SE UITĂ  
ATENT LA FIUL  
LUI CRAO.

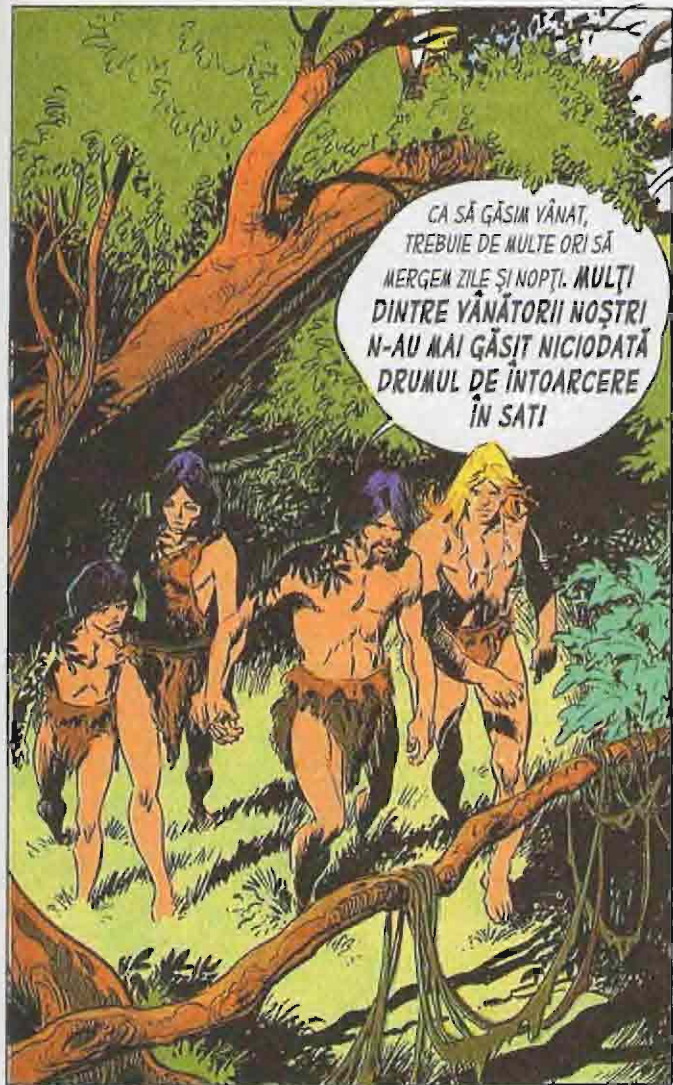
RAHAN SPUNE  
LUCRURI CIUDA-  
TE! TRIBUL NU-L  
VA CREDE  
NICIODATĂ!

RAHAN LE VA ARĂTA  
FRAȚILOR TĂI CĂ NU  
MINTE! VREI SĂ-L  
DUCI LA AI TĂI?



ÎN SCURTĂ VREME...

DE OBICEI, FEMEILE ȘI COPIII  
NU-I ÎNSOȚESC PE VÂNĂTORI.  
DE CE SUNT AI TĂI CU TINE?



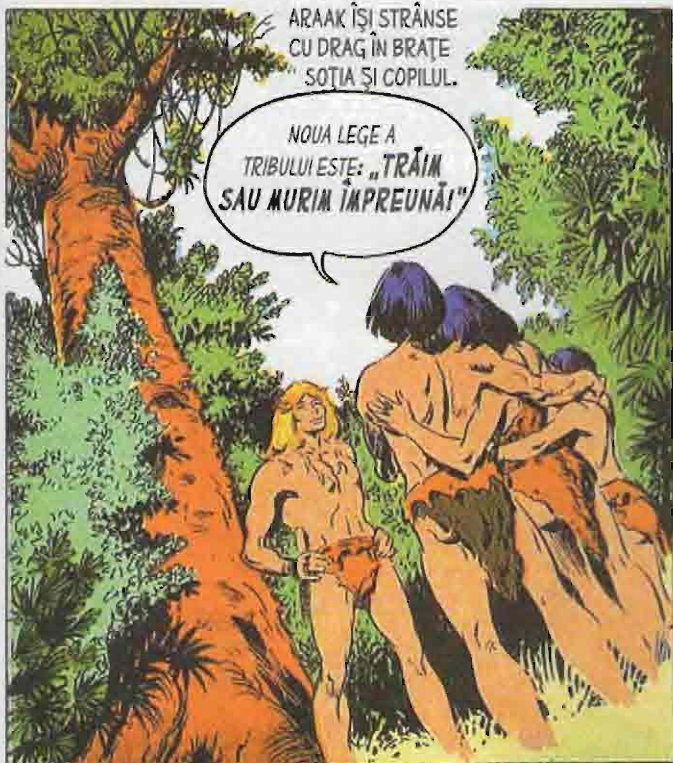
CA SĂ GĂSIM VÂNAT, TREBUIE DE MULTE ORI SĂ MERGEM ZILE ȘI NOPTI. MULȚI DINTRE VÂNĂTORII NOȘTRI N-AU MAI GĂȘIT NICIODATĂ DRUMUL DE ÎNTOARCERE ÎN SAȚI



AU MURIT ÎN JUNGLĂ, FĂRĂ MĂCAR SĂ-I MAI FI PUTUT VEDEA PE CEI DRAGII DE ACEEA, DE CĂTEVA LUNI, TRIBUL NOȘTRU A HOTĂRĂT...



...CA BĂRBAȚII SĂ MERGĂ LA VÂNĂTOARE CU FAMILIA LOR! ASTFEEL, DACĂ MOR, VOR MERGE ÎMPREUNĂ PE „TĂRĂMUL UMBRELOR“!



ARAAK ÎȘI STRÂNSE CU DRAG ÎN BRĂȚE SOTIA ȘI COPILUL.  
NOUA LEGE A TRIBULUI ESTE: „TRĂIM SAU MURIM ÎMPREUNĂ!“

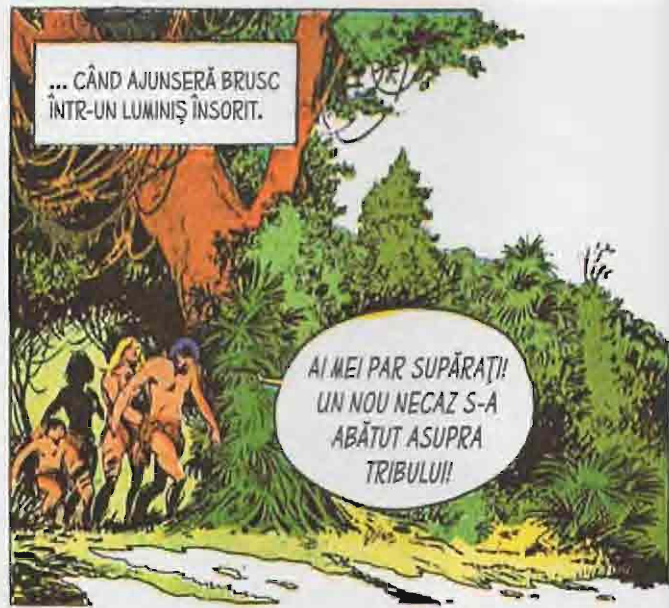


URMĂ UN DRUM LUNG ȘI ANEVOIOS. ARAAK SE OPREA DESEORI, CĂUTÂND O URMĂ PENTRU A SE ORIENTA.

RAHAN ÎNȚELEGE ACUM DE CE SE RĂTĂCESC ATĂȚIA VÂNĂTORII!



COPACII SEMĂNAU ÎNTRU E...  
CRÂNGURILE SEMĂNAU ÎNTRU  
ELE... TUFIȘURILE SEMĂNAU  
ÎNTRU ELE... TOTUL ERA ATĂT  
DE ASEMĂNĂTOR, ÎNCĂT RAHAN  
RĂMASE UIMIT.



... CÂND AJUNSERĂ BRUSC  
ÎNTR-UN LUMINIȘ ÎNSORIT.

AI MEI PAR SUPĂRAȚI!  
UN NOU NECAZ S-A  
ABĂTUT ASUPRA  
TRIBULUI!



GRUPURI OSTILE  
SE APROPIARĂ  
DE EI...

**„TEUP-DE-PIETRĂ”  
NU S-A ÎNTORS DE  
LA VĂNĂTORIEI IAR  
TU, ARAAK, ADUCI UN  
NECUNOSCUTI AI UITĂT  
CUMVA CĂ HRANA E  
PUȚINĂ ȘI...**



VEI VORBI ALTFEL  
DUPĂ CE-L VEI  
AUZI PE ARAAK!

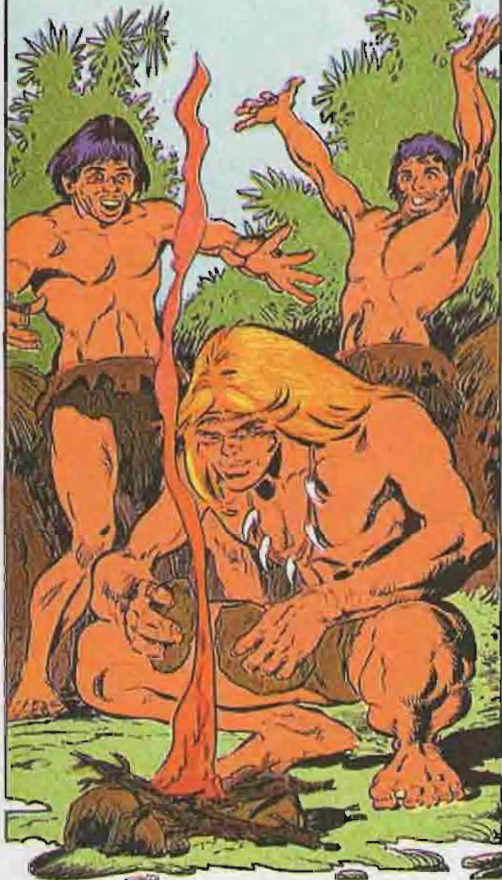
ARAAK LE POVESTI ÎNȚĂLNIREA LUI CU FIUL LUI CRAÔ ȘI LUPȚA  
CU „PIELE-DUNGATE”. EL VORBI DESPRE FOC ȘI DESPRE „NORI”...



DAR CUM VĂNĂTORII NU  
PĂREAU SĂ CREDĂ...

NU-L CREDEȚI PE ARAAK? EI  
BINE, RAHAN VĂ VA ARĂȚA ACESTE  
LUCRURI PE CARE NU LE-AȚI  
VĂZUT NICIODĂȚI!

DE MULTE ORI, RAHAN UMISE TRIBURI FĂCÂND SĂ IASĂ FOC DIN „PIETRELE CARE ARUNCĂ STELE”. EL STĂRNI ȘI DE ACEASTĂ DATĂ STUPOARE, APOI BUCURIE.



DAR TEAMA REVENI CÂND FRUNZELE DE PALMIER PE CARE EL LE AGITA FĂCEAU ROTOCOALE DE FUM.

**TU EȘTI UN SPIRIT RĂU  
TU FĂCI NOEI CĂRE  
ADUC FURTUNA!**



ĂȘTIA NU SUNT NORII!  
DARE TRIBUL SE TENE DE  
NIȘTE SIMPLE ROTOCOALE  
DE FUM?

**PRIMITU!**

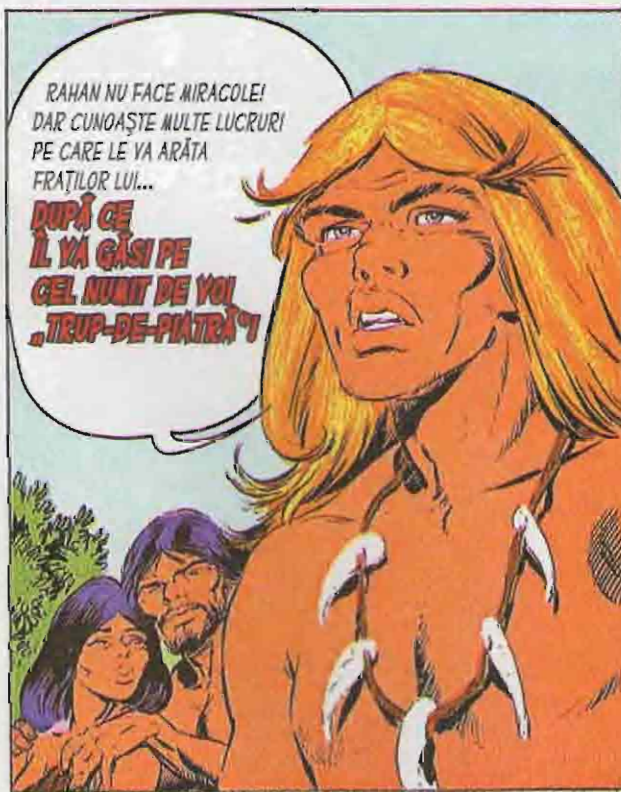
ROTOCOALELE  
SE RISIPEAU  
CU IUȚEALĂ  
ÎN AER.

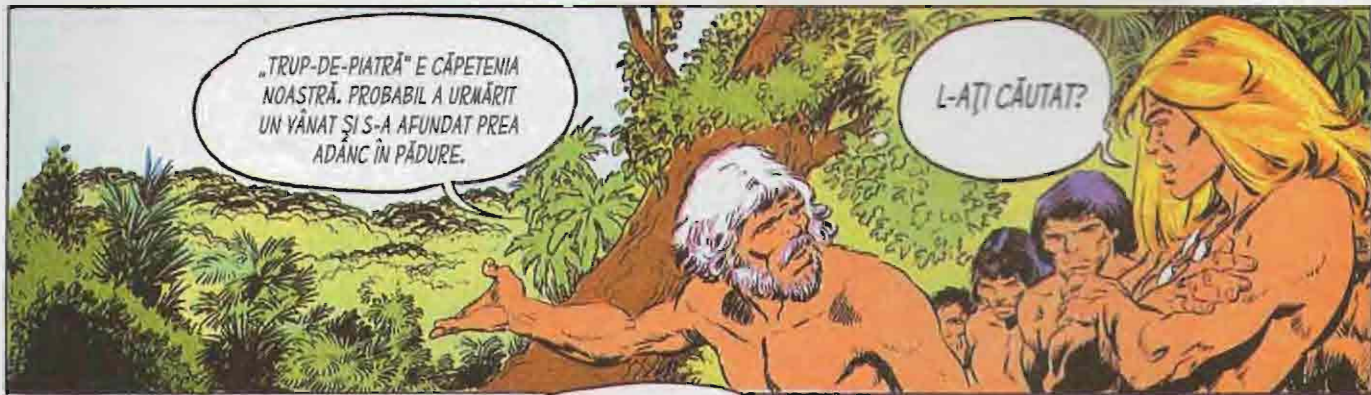
„PĂR-DE-FOC” ARE  
DREPTATE! ADEVĂRAȚII NORI  
NU DISPAR AȘA! POȚI SĂ  
FACI ȘI ALTE MIRACOLE?



RAHAN NU FACE MIRACOLE!  
DAR CUNOAȘTE MULTE LUCRURI  
PE CARE LE VA ARĂȚA  
FRAȚILOR LUI...

**DUPĂ CE  
ÎL VA GĂSI PE  
CEL NUNT DE YOI  
„TRUP-DE-PIĂTRĂ”!**





„TRUP-DE-PIATRĂ” E CĂPETENIA  
NOASTRĂ. PROBABIL A URNĂRIT  
UN VÂNAT ȘI S-A AFUNDAT PREA  
ADÂNC ÎN PĂDURE.

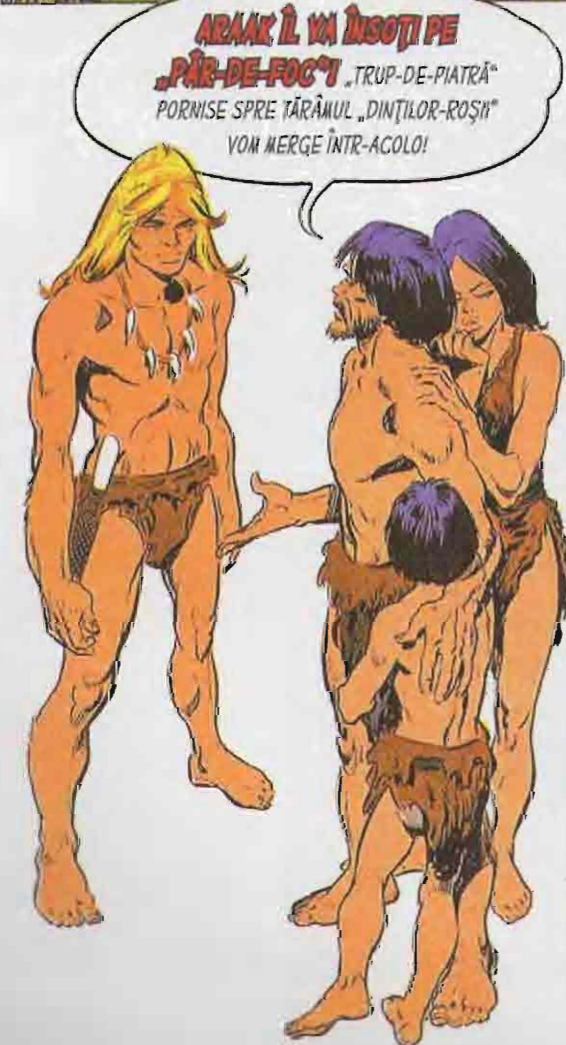
L-AȚI CĂUTAT?



**NU. LEGEA TRIBULUI NE  
OPREȘTE!** ALTĂDATĂ, ÎNCERCAM  
SĂ-I GĂSIM PE CEI CE SE RĂTĂCEAU.  
DAR PIERDEAM MAI MULȚI VÂNĂTORI  
DECÂT CEI PE CARE SPERAM  
SĂ-I SALVĂM!

RAHAN NU-I DIN TRIBUL VOSTRU!  
N-ARE DE CE SĂ SE SUPUNĂ ACESTEI  
LEGI! EL ÎL VA ADUCE ÎNAPOI PE  
„TRUP-DE-PIATRĂ”!

BRUSC, SE AUZI  
UN MURMUR  
DE ADMIRAȚIE.



**ARAAK ÎL VA ÎNSOȚI PE  
„PĂR-DE-FOC”!** „TRUP-DE-PIATRĂ”  
PORNISE SPRE TĂRĂMUL „DINȚILOR-ROȘII”  
VOM MERGE ÎNTR-ACOLO!



ÎN SCURT TIMP, RAHAN ȘI ARAAK  
INTRARĂ ÎN JUNGLA DEASĂ.

SPUNEAI CĂ AI TĂI  
VÂNEAZĂ MEREU  
CU FAMILIA?

CĂPETENIA NOASTRĂ N-ARE  
NICI SOȚIE, NICI COPII.  
PLEACĂ MEREU SINGURI!

CÂND CEI DOI BĂRBAȚI  
AJUNSERĂ LA  
„DINȚII-ROȘII”,  
LUMINA SOARELUI  
CARE APUNEA  
ÎNVIORA GRĂ-  
NITUL ROZ AL  
STÂNCILOR.

**UITE!**

ACESTEA NU  
SUNT URMELE UNUI  
VĂNĂTOR, ARAAK, CI  
ALE UNUI „PATRU-  
MĂINI” \* MARE.

\* GORILĂ.

NOAPTEA LE ÎNTRERUPSE  
CĂUTĂRILE.

DOAR „TRUP-DE-PIATRĂ”  
CUNOAȘTE ACEST TERITORIU!  
DACĂ NU-L VOM GĂSI ÎN VIAȚĂ,  
VOM FI ȘI NOI PIERDUȚI!

**TRĂIEȘTE, ARAAKI ASCULTĂ!**

PRINTRE MILE DE TÎPETE DE PĂSĂRI  
CARE SALUTAU APROPIATA REÎNTOAR-  
CERE A ZILEI, URECHEA EXERSATĂ  
Ă LUI RAHAN AUZISE STRIGĂTE  
INDEPĂRTATE.

ASCULTĂ ECOUL  
PRĂPASTIEI!

FIUL LUI CRĂO ȘI ÎNSOȚITORUL LUI MERSERĂ MULT  
TIMP DE-A LUNGUL RĂPEI CU PEREȚI ABRUPTI.

**ACOLOI E  
„TRUP-DE-PIATRĂ”  
E RĂNITI!**

OMUL ÎI VĂZUSE. ÎI FĂCU  
CU MÂNA, DAR CEALALTĂ  
PĂREA BETEAGĂ.

ZEUL VĂNĂTORILOR  
TE-A TRIMIS, ARAAKI CU O  
SINGURĂ MÂNĂ, „TRUP-DE-  
PIATRĂ” N-AR FI PUTUT IEȘI  
DIN ACEASTĂ CAPCANĂ!



„TRUP-DE-PIATRĂ” A FOST LUAT PE NEPREGĂTITE DE UN „PATRU-MĂINI”, CARE L-A LOVIT PUTERNIC, ARUNCÂNDU-L ÎN RĂPĂ.



EL AR FI PUTUT SĂ AJUNGĂ PE „TĂRĂMUL-UMBRELOR”, DAR NUMAI BRAȚUL LUI A FOST RĂNIT!

FIL LUI CRAO ÎNNODA DEJA MAI MULTE LIANE SOLIDE.



PUȚIN MAI TĂRZIU...

HMM... RAHAN ÎNȚELEGE ACUM DE CE ÎI SPUNEȚI CĂPETENIEI VOASTRE... „TRUP-DE-PIATRĂ”

RAHAN ȘI ARAAK NEVOIȚI SĂ FACĂ MARI...

SE VĂZURĂ EFORTURI



...PENTRU A-L RIDICA PE COLOSUL CARE NU SE PUTEA AJUTA DECÂT DE PICIOARE. DEODATĂ...



...MĂRĂITURI FURIOASE SE AUZIRĂ ÎN SPATELE CELOR DOI BĂRBAȚI. RUPÂND CRENGILE, O GORILĂ MASCUL URIAȘĂ SE PREGĂTEA SĂ-I ATACE!



DACĂ DĂDEAU DRUMUL LIANEI CA SĂ ÎNFRUNTE PERICOLUL,  
„TRUP-DE-PIATRĂ” S-AR FI ZDROBIT DE FUNDUL RĂPEI IAR  
SULIȚA LUI ARAAK ERA ÎNFIPTĂ ÎN PĂMÂNT, LA DOUĂZECI DE PASI



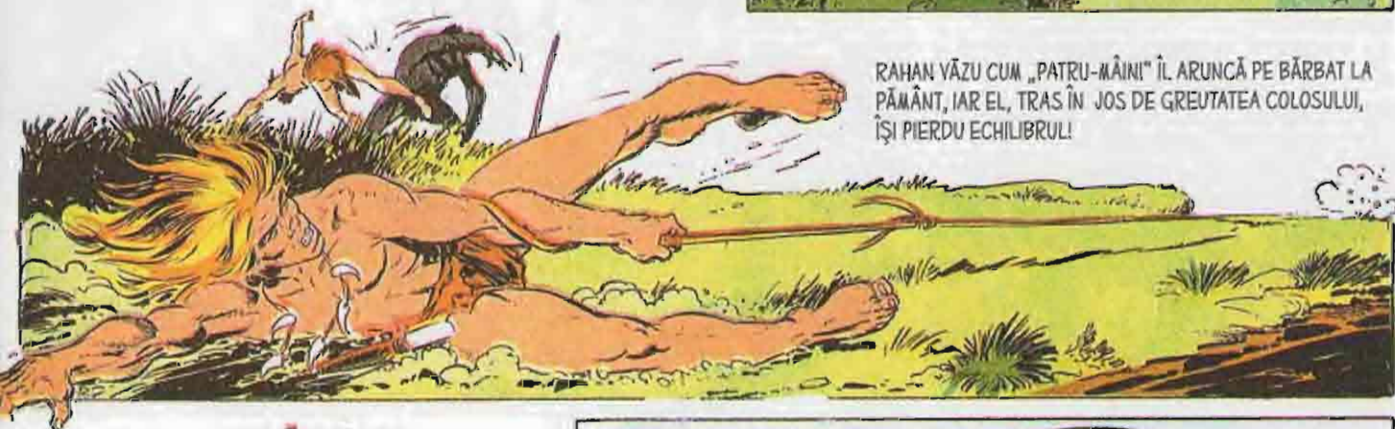
DACĂ ARAAK ALEARGĂ  
SPRE SULIȚĂ, RAHAN  
NU-L VA PUTEA ȚINE PE  
„TRUP-DE-PIATRĂ”?

TREBUIE ARAAKI  
TREBUIE!



ARAAK ȘI MAIMUȚA CEA MARE  
PORNIRĂ ÎN FUGĂ SPRE ARMĂ  
ÎN ACELAȘI TIMP. CU O AGILITATE  
INCREDIBILĂ, FIUL LUI CRAO ÎȘI LEGASE  
LIANA ÎN JURUL MIJLOCULUI.

RAHAN VĂZU CUM „PATRU-MĂINI” ÎL ARUNCĂ PE BĂRBAT LA  
PĂMÂNT, IAR EL, TRAS ÎN JOS DE GREUTATEA COLOSULUI,  
ÎȘI PIERDU ECHILIBRUL!



ÎN VREME CE GORILA RUPEA  
CU FURIE SULIȚA, ARAAK  
SE APROPIA ÎN FUGĂ.

CURAJ,  
„PĂR-DE-FOC”!  
CURAJ, FRATE!

GREEK!



NEGĂSIND NIMIC DE CARE SĂ SE APUCE,  
RAHAN ALINECĂ SPRE RĂPÎN

TOTUL SE PETRECUSE FOARTE REPEDE, IAR CEEA CE URMĂ SE DERULĂ ȘI MAI RAPID! ÎN TIMP CE ARAAK ȚINEA LIANA, UȘURÂNDU-I MISIUNEA LUI RAHAN, ACESTA SCOASE CUȚITUL... ȘI GORILA ATACĂ DIN NOU!



O LUTĂ CORP LA CORP ERA IMPOSIBILĂ. RAHAN TREBUIA SĂ UCIDĂ DE LA DISTANȚĂ!



**DACĂ RAHAN NU NINERESTE GO-  
RILA, NU VOM SA  
AVEA NICIO ANCA  
VOM AJUGE TOTI  
TREI PE „TARANUL  
UMBRELOR”!**

CUȚITUL ZBURĂ SPRE PIEPTUL NEGRU AL MONSTRULUI.



CUȚITULE, SALVEAZĂ-L  
PE RAHAN! SALVEAZĂ-L  
ÎNCĂ O DATĂ!



LAMA LATĂ DE FILDEȘ DISPĂRU ÎN CORPUL ANIMALULUI. GORILA RĂMASE O CLIPĂ NEMIȘCĂTĂ, UIMITĂ DE IUȚEA ATACULUI.

APOI, SIMȚIND CĂ URMA SĂ MOARĂ, O LUĂ LA FUGĂ SPRE PĂDURICE, SPRE TERITORIUL EI.



SĂ-L RIDICĂM REPEDE PE  
„TRUP-DE-PIATRĂ”!...  
**REPEDE... REPEDE!**

ABIA DUPĂ CE CĂPETENIA AJUNSE SUS  
ÎN SIGURANȚĂ ÎNȚELESE ARAAK GRABA  
FIULUI LUI CRAO.

**DACĂ RAHAN  
PIEDE URSA GORILEI,  
NU-SI VA AȚI CĂSI  
NICIODĂȚĂ CUȚITUL!**

TUFIȘURI CĂLCATE, IARBĂ CULCATĂ  
LA PĂMÂNT... GORILA ERA UȘOR  
DE URMĂRIT. DAR TEAMA  
ÎL FĂCU PE RAHAN SĂ SIMȚĂ  
UN NOD ÎN GĂT.



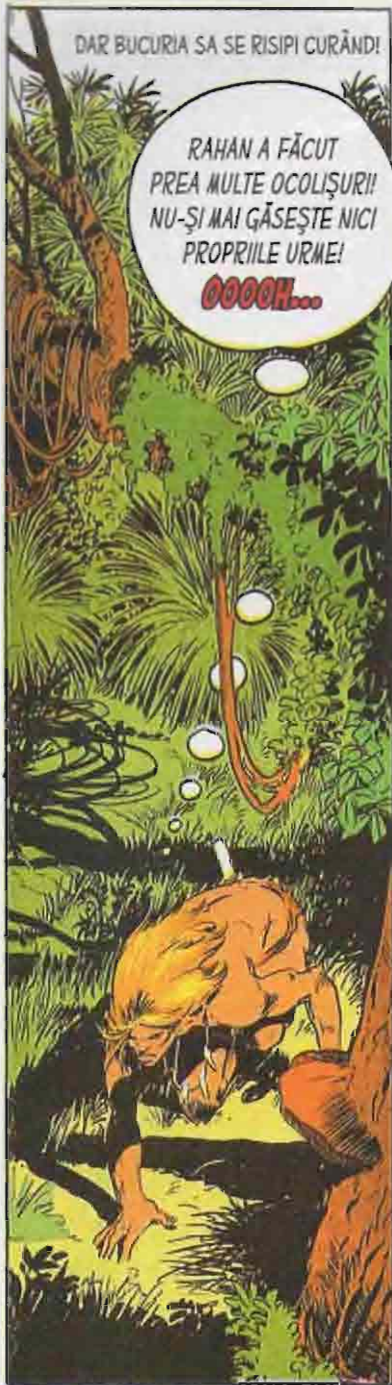
POATE CĂ „PATRU-MĂINI” A ARUNCAT ARMA? POATE CĂ SE AFUNDASE  
PENTRU TOTDEAUNA ÎN ACEL DESIȘ DE NEPĂTRUNS?



CUȚITUL ȘI COLIERUL DE GHEARE RĂMASE DE LA CRAO CEL  
ÎNȚELEPT ERAU TOT CE AVEA! FĂRĂ UNUL DINTRE ELE,  
RAHAN NU SE MAI SIMȚEA ACELAȘI OM.



DE ACEEA, STRIGĂ DE BUCURIE CÂND DES-  
COPERI, ÎN CELE DIN URMĂ, MAIMUȚA URIAȘĂ.  
ARMA DE FILDEȘ ÎȘI FĂCUSE TREABA!



DAR BUCURIA SA SE RISIPI CURÂND!

RAHAN A FĂCUT  
PREA MULTE OCOLIȘURI!  
NU-ȘI MAI GĂSEȘTE NICI  
PROPRIILE URME!  
**OOOOH...**



ÎNTÂMPLEREA ÎL DUSE SPRE ARAAK  
ȘI „TRUP-DE-PIATRĂ”, RĂTĂCIȚI ȘI EI!

SPIRITUL RĂU NE  
ADUNĂ, „PĂR-DE-  
FOC”! VREA SĂ MURIM  
ÎMPREUNĂ!



YOM RĂTĂCI ZILE  
ÎNTREGI PRIN JUNGLĂ. ȘI YOM  
FI PÂNĂ LA URMĂ SFĂRTECAȚI  
DE FIARE CA  
MULȚI ALȚII!

**NU YOM GĂSI  
TEBULI**

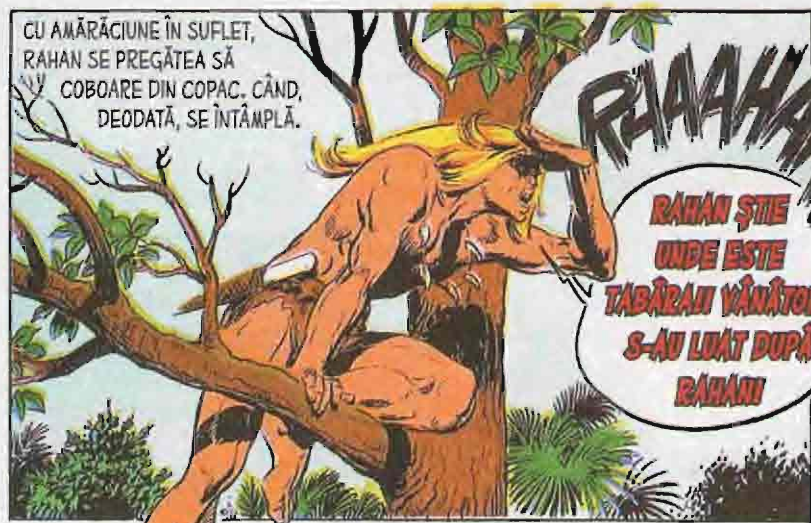


AGIL, RAHAN URCĂ  
ÎNTR-UN COPAC.

LA CE BUN, „PĂR-DE-FOC”!  
„TRUP-DE-PIATRĂ” A  
ÎNCERCAT DESEORI SĂ  
VADĂ SATUL ÎN FELUL ĂSTAI!  
**DAR NU SE POATE! NICI DIN  
VĂRFUL CELUI RAI ÎNĂLT  
COPAC NU YOM ZĂRI „DINȚII-ROȘII”!**

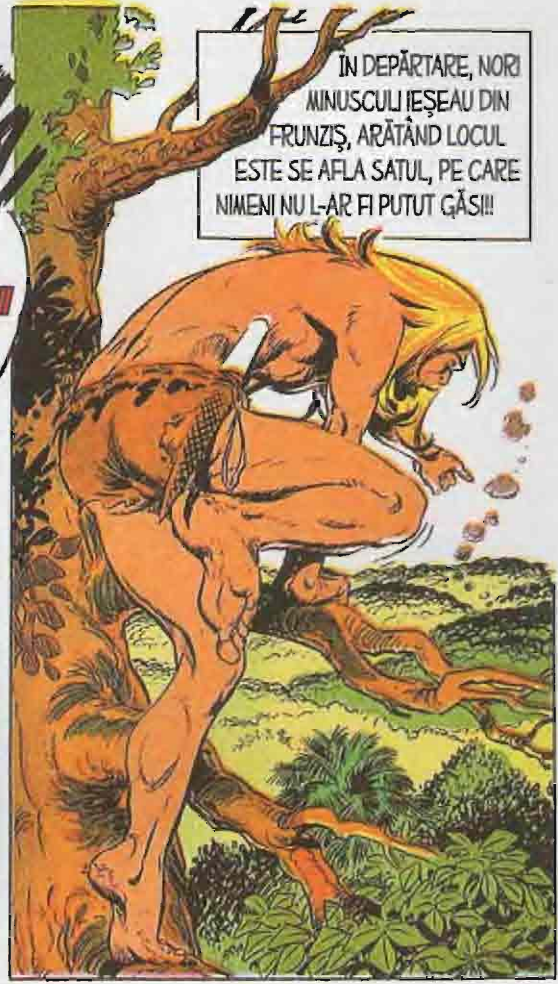


PUȚIN MAI TÂRZIU, FIUL LUI CRAO PRIVEA DE SUS OCEANUL DE VERDEAȚĂ.  
PÂNĂ LA ORIZONT, ERA DOAR O VĂLUREALĂ DE COPACI. DARE UNDE  
SE AFLAU „DINȚII-ROȘII”? ÎN CE PARTE SE GĂSEA SATUL? NIMIC NU-L  
AJUTA SĂ GHICEASCĂ ACESTE LUCRURI!

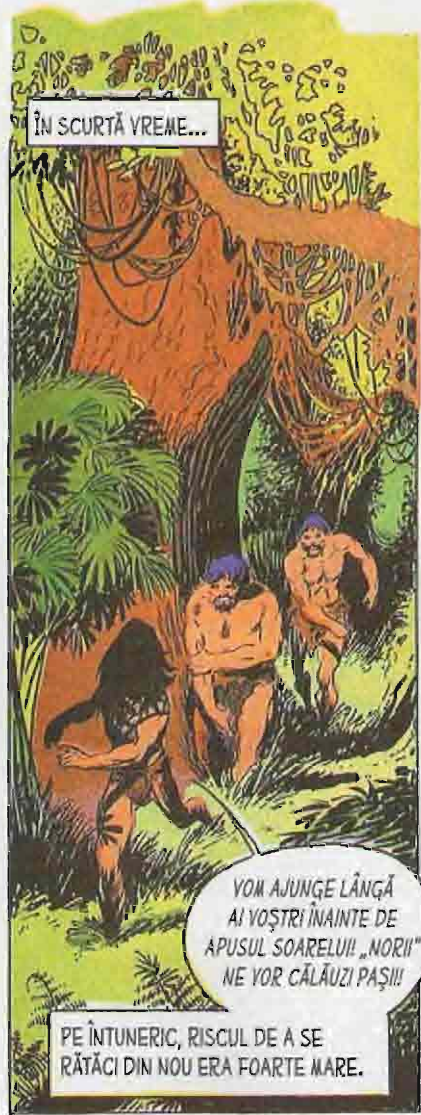


CU AMĂRĂCIUNE ÎN SUFLET, RAHAN SE PREGĂTEA SĂ COBOARE DIN COPAC. CÂND, DEODATĂ, SE ÎNTÂMPLĂ.

**RAHAHA!**  
RAHAN ȘTE UNDE ESTE TABĂRAȚI VÂNĂTORII S-AU LUĂT DUPĂ RAHAN



ÎN DEPĂRTARE, NORI MINUSCULI IEȘEAU DIN FRUNZIȘ, ARĂTÂND LOCUL ESTE SE AFLA SATUL, PE CARE NIMENI NU L-AR FI PUTUT GĂSI!!



ÎN SCURTĂ VREME...

VOM AJUNGE LÂNGĂ AI VOȘTRI ÎNAINTE DE APUSUL SOARELUI!! „NORII” NE VOR CĂLĂUZI PAȘII!

PE ÎNTUNERIC, RISCUL DE A SE RĂTĂCI DIN NOU ERA FOARTE MARE.



DAR FIUL LUI CRAÔ SE MAI ORIENTĂ DE CÂTEVA ORI. IAR SPRE SEARĂ, ZĂRI SATUL.

VÂNĂTORII NU SE VOR MAI RĂTĂCI NICIODATĂ ÎN JUNGLĂ!



NEȘTIIND CĂ FOCUL PE CARE ÎL FĂCUSERĂ ÎI AJUTASE SĂ SE ÎNTOARCĂ ÎN SAT, TRIBUL ÎI ACLAMĂ PE CEI TREI BĂRBAȚI.

AM FĂCUT CA RAHAN!  
AM SCOS FOC DIN „PIETRELE CARE ARUNCĂ STELE”!  
AM FĂCUT NORII!

ȘI DATORITĂ ACESTOR „NORI”, VĂNĂTORII RĂTĂCIȚI VOR GĂSI ÎN TOTDEAUNA DRUMUL SPRE SAT! POATE CHIAR AȚI PUTEA VORBI UNII CU ALȚII... DE LA DEPĂRTARE!



ASA

CÂȚIVA NORI VOR SPUNE CĂ TOTUL „MERGE BINE”. MULȚI NORI VOR SPUNE CĂ TOTUL „MERGE RĂU”. YA FI DE AJUNS SĂ GĂSIȚI UN LIMBAJ!



PROFITÂND DE UN FENOMEN DESCOPERIT ÎNTÂMPLĂTOR, SĂ FI FOST RAHAN CEL CARE A INVENTAT, ÎN ACESTE VREMURI SĂLBATICE, „SEMNALELE CU FUM”? CINE ȘTIE?



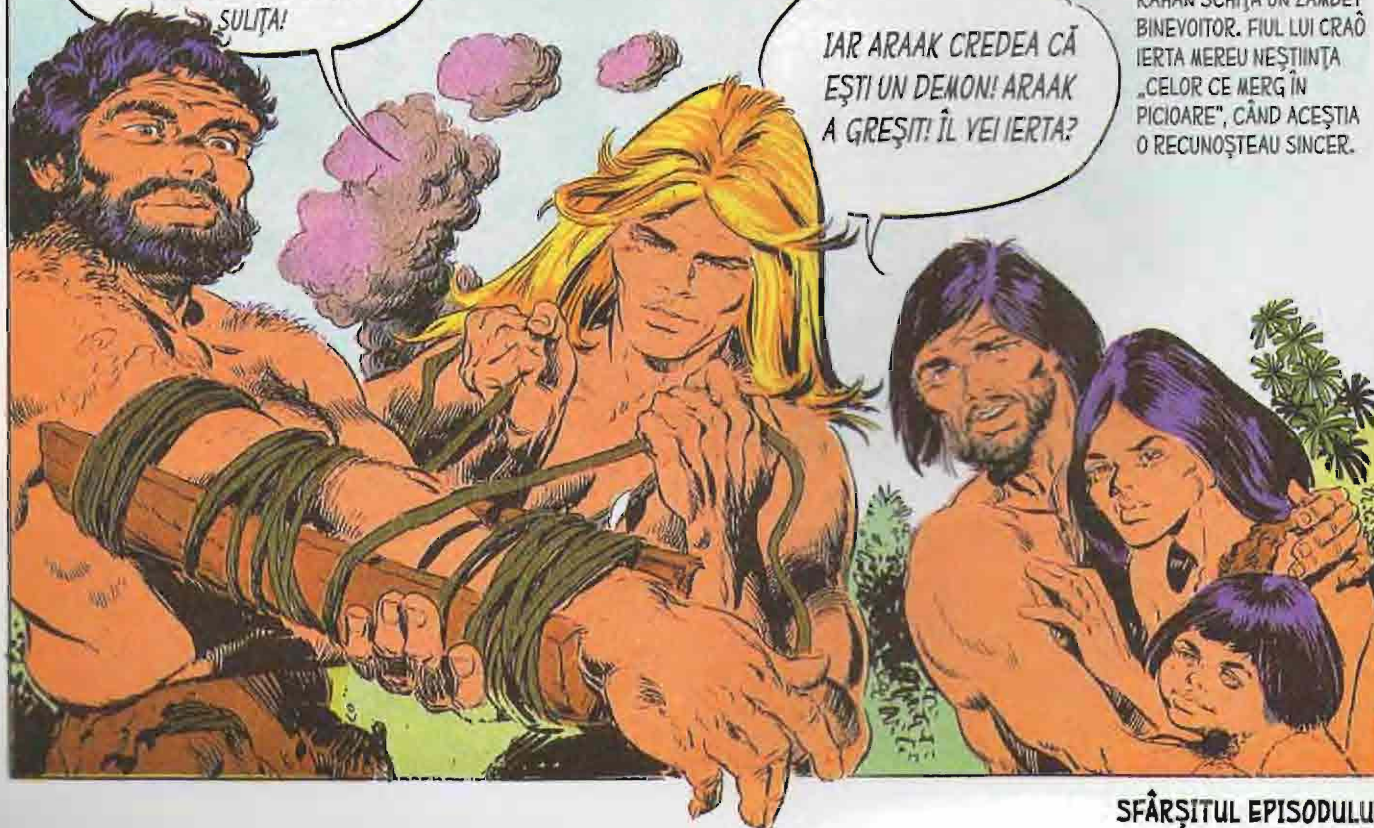
ÎȚI DATORĂM MULȚI DAR CE FACI?

„TRUP-DE-PIETRĂ” YA PUTEA ÎN SCURT TIMP SĂ FOLOSEASCĂ DIN NOU SULIȚA!

RAHAN ÎI LEGĂ STRĂNS BRAȚUL RUPT, AȘA CUM ÎL ÎNVĂȚASE CRAÔ.

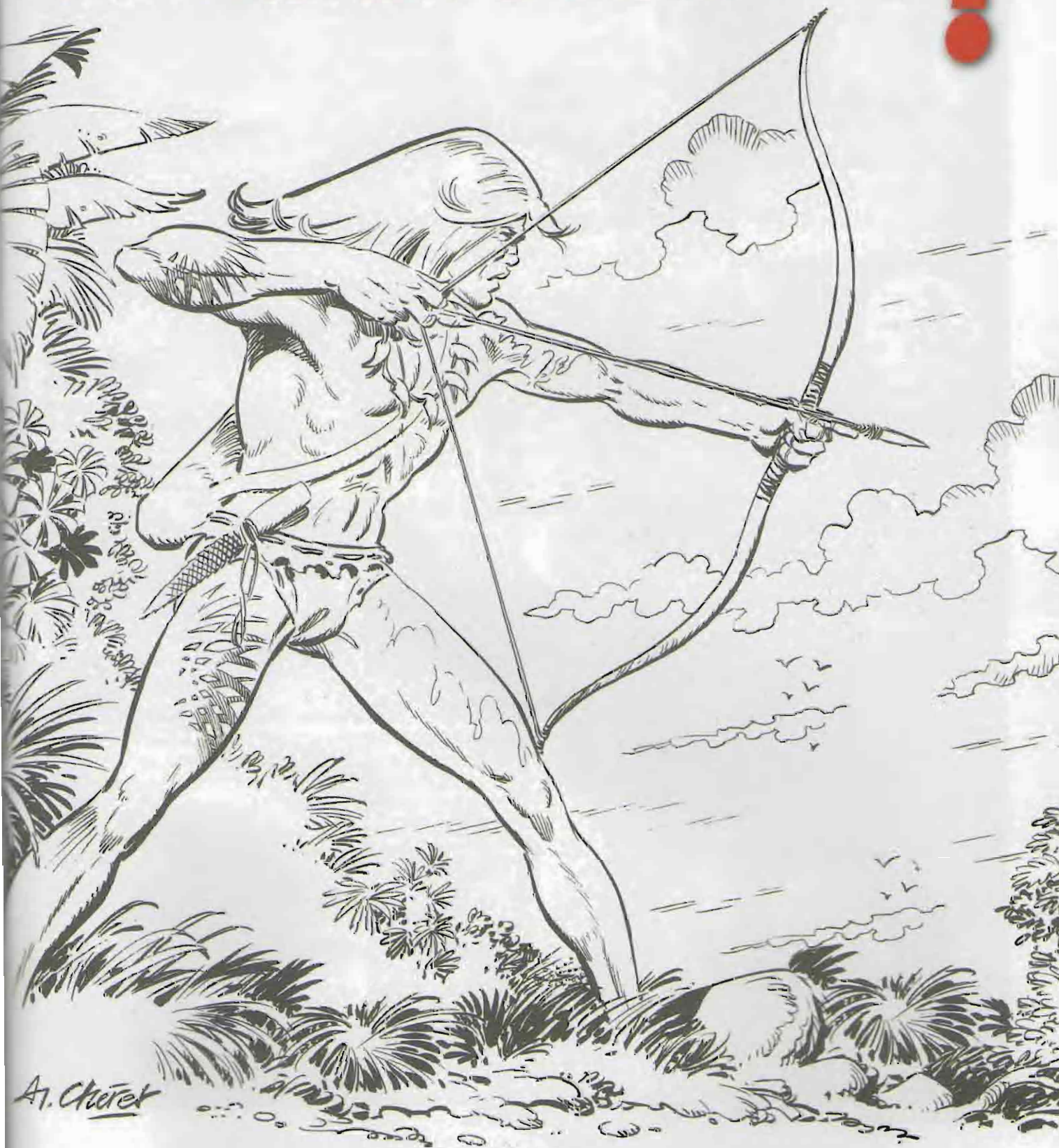
IAR ARAAK CREDEA CĂ EȘTI UN DEMON! ARAAK A GREȘIT! ÎL VEI IERTA?

RAHAN SCHIȚĂ UN ZĂMBET BINEVOITOR. FIUL LUI CRAÔ IERTA MEREU NEȘTIINȚA „CELOR CE MERG ÎN PICIOARE”, CÂND ACEȘTIA O RECUNOȘTEAU SINCER.



SFÂRȘITUL EPISODULUI

# COLOREAZĂ-L PE RAHAN !



# PRADA IMPOSIBILĂ

## RAHAN FIUL YREMURILOR SĂLBĂTICE

PLÂNSETUL COPILULUI ATRĂSESE ATENȚIA FIULUI LUI CRĂO. EL ÎNTREZĂRI URANGUTANUL CARE SE FĂCEA NEVĂZUT ÎN DEȘIȘ.

RAHAN  
NU TE VA LĂSA SĂ  
CHINUIEȘTI ACEST PUI DE  
OM, „PATRU-MĂINI”!

MAIMUȚA DE-ABIA AVU  
TIMP SĂ DEA DRUMUL  
VICTIMEI ȘI SĂ APUCE  
O CREANGĂ...

HAI HAI HAI RAHAN  
A ÎNERUNTAT „PATRU-MĂINI” MULT  
MAI IUȚI DECÂT TINE!

„UTANG” TREBUIA SĂ FI FOST  
BĂTRÂN, PENTRU CĂ MIȘCĂRILE  
SALE ERAU STÂNGACE...



GRUNCĂNDU-SE ASUPRA LUI, RAHAN  
REUȘI SĂ-L LOVEASCĂ... DAR LAMA  
DE FILDȘ DE-ABIA ATINSE  
COAPSĂ MAMUTEI!



...ȘI EL AVU IMPRESIA CĂ,  
BRUSC, CAPUL I SE SPARGE  
CA UN „FRUCT DE LEAN”!



ÎȘI VENI ÎN FIRE LA RĂSĂRITUL  
SOARELUI...





PESEMNE CĂ A FURAT  
ACEASTA SULIȚĂ DE LA UN  
VĂNĂTORI... ASTA INSEAMNĂ  
CĂ UN TRIB ÎȘI ARE TABĂRA PEIN  
ADOPCIEPE! RAHAN TE VA DUCE  
LA AI TĂI, PUIULE DE OM!



ÎN SCURTĂ VREME, FIUL LUI CRAÔ NU  
DESCOPERI O TABĂRĂ, CI UN SATI...

CE... CINE ESTE  
ACEST VĂNĂTOR?

PRIVEȘTE... EL...  
NI-L ADUCE PE  
JOUGHAI!



RAHAN A GĂSIT  
ACEST PUI DE OM ÎN  
ASCUNZĂTOAREA UNUI  
„PATRU-MĂINI”!

FIE CA  
ZEII VĂNĂTORI  
SĂ TE AIBĂ ÎN  
PAZĂ „PĂR-  
DE-FOC”!

...JOUGHĂ ESTE  
FIUL NOSTRUI!



„UTANG” L-A RAPIT  
NOAPTEA TRECUTĂ! URMA  
SĂ PORNESC LA VĂNĂTOARE CA  
SĂ TERMINĂM ODATĂ PENTRU  
TOTDEAUNA CU ACEST „PATRU-  
MĂINI” CARE NE CAUTĂ  
PRICINĂ TOT TIMPUL!

CĂPETENIA POVESTI FURIOS DESPRE  
ACEA MAMUȚĂ CARE, ÎN FIECARE NOAPTE  
HĂRTUIA TRIBUL ARUNCÂND CU PIETRE  
APOI DISPĂRÂND ÎN PĂDURE...



L-AM FI UCIS DE MULTĂ  
VREME, DAR KAOUK-VRĂJITORUL S-A  
ÎMPOTRIVIT! EL SPUNE CĂ MOARTEA  
LUI „UTANG” AR PROVOCA FURIA  
SPIRITELOR RELE!

SCHIOPĂTÂND, VRĂJITORUL IESÎ  
DIN COLIBA SA SINGURATICĂ.

RĂPIREA LUI JOUGHA  
ESTE UN AVERTISMENT,  
FRĂȚILOR! NOAPTEA  
TRECUTĂ,  
„UTANG” L-A  
ATACAT PE FIUL  
TĂU...



...DAR, ÎN CURÂND, NE VA ATACA  
VĂNĂTORII! TREBUIE SĂ PĂRĂSIM CĂT MAI  
REPEDE ACEST TERITORIU, ZARAC!

NU, KAOUKI!  
ÎȚI REPET CĂ ACESTE  
PĂMÂNTURI SUNT PREA  
BOGATE ÎN VÂNAT CA  
SĂ LE ABANDONĂM!



RAHAN SIMȚEA RIVALITATEA DINTRE VRĂJITOR  
ȘI CĂPETENIA TRIBULUI...



...DAR „UTANG”  
ESTE MAI ȘIRET DECÂT VĂNĂTORII  
NOȘTRI! N-AM PUTUT NICIODATĂ SĂ NE  
APROPIEM DE EL, ȘI EL A ȘTIUT...



ASTA PENTRU  
CĂ ESTE TRIMIS  
DE SPIRITELE  
RELE!

RAHAN  
NU CREDE ÎN  
SPIRITELE RELE!  
ACEST „PATRU-NĂINI” A  
FOST CĂT PE CE SĂ-L  
OMOREZ! RAHAN ÎI VA CERE  
SOCOTEAȚĂ!

VOI FI ALĂTURI DE TINE, RAHAN!  
ÎL VOI FACE PE „UTANG” SĂ PLĂTEASCĂ  
PENTRU SPAIMA PE CARE AM TRAS-O ÎN  
ACEASTĂ NOAPTE!

TU EȘTI ȘEFUL,  
ZARAC!... ȘI NU MĂ POT OPUNE  
VOINȚEI TALEI DAR...



UN MURMUR DE  
INGRORARE SE  
AUZI DINSPEE  
MEMBRILOR TRIBULUI...

...NU UITĂ CĂ,  
DACA „UTANG”  
MOARE, BLESTEMUL  
SE VA ABATE ASUPRA  
TRIBULUI!



ÎN TIMP CE VRĂJITORUL, SCHIOPĂTÂND, SE ÎNTORCEA ÎN COLIBĂ, ZARACI ȘI LINIȘTEA OAMENII.

NU-L VOM OMORI PE „UTANG”, FRĂȚILOR! ÎL VOM CAPTURA YIU, APOI ÎL VOM PUNE PE O PLUȚĂ ȘI ÎL VOM TRIMITE SPRE ALTE TERITORII!



ÎN SCURTĂ VREME...

ÎN ACEASTĂ GROTĂ L-A GĂSIT RAHAN PE FIUL TĂU...

„UTANG” ESTE NEINCREDĂTOR... PESENE CĂ A SIMȚIT APROPIEREA NOASTRĂ!

ÎNTR-ADEVĂR, ASCUNZĂTOAREA ERA PUSTIE... SULȚA PE CARE RAHAN O ZĂRISE MAI DEVREME DISPĂRUSE...

RAHAN N-A MAI VĂZUT PÂNĂ ACUM UN „PATRU-MĂNI” FOLOSINDU-SE DE O SULȚĂ!



ABIA IEȘIRĂ DIN GROTĂ ȘI...

ATENȚIE ZARACI!



EI ÎNTEZĂRIȚĂ DOAR PENTRU O CLIPĂ, URANGUTANUL DISPĂRÂND ÎN DEȘIS...

E... ERA SĂ TE OMOARE...

PE TINE VOIA SĂ TE UCIDĂ, ZARACI!

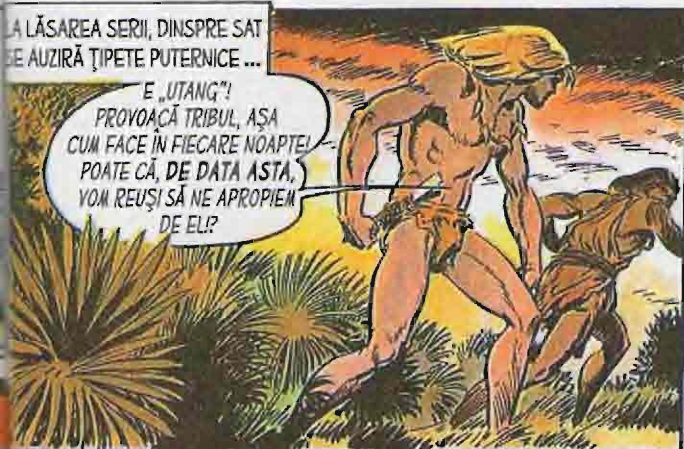


EI CĂUTĂRĂ ZADARNIC URMELE MAIMUȚEI...

AVEAI DREPTATE! „UTANG” E LA FEL DE ȘIRET CA UN VĂNĂTOR! KAOUK SE VA BUCURA CĂ AM DAT GREȘ!

LA LĂSAREA SERII, DINSPRE SAT  
SE AUZIRĂ ȚIPETE PUTERNICE...

E „UTANG”!  
PROVOACĂ TRIBUL, AȘA  
CUM FACE ÎN FIECARE NOAPTE!  
POATE CĂ, DE DATA ASTA,  
VOM REUȘI SĂ NE APROPIEM  
DE EL!



ÎNTR-ADEVĂR, O CLIPĂ  
MAI TĂRZIU...

**PRIVEȘTE!**  
**APARE MEREU ÎN**  
**ACELAȘI LOCI**

LA MARGINEA UNEI RĂPE, MAIMUȚA  
CEA MARE ARUNCA CU PIETRE  
SPRE VĂNĂTORI.



HMMN...  
RÂPA ÎN FAȚĂ... LUMINIȘUL ÎN  
SPATE... ESTE GREU SĂ TE APROPII  
DE EL FĂRĂ SĂ-L FACI BĂNUITORI!...  
DAR RAHAN  
VA ÎNCERCA!



FIUL LUI CRAO ȘTIA SĂ  
SE TĂRĂSCĂ LA FEL DE  
TĂCUT CA UN ȘARPE...  
DAR NU PUTEA ÎMPIEDICA  
MIȘCAREA IERBII ÎNALTE...

DE ÎNDATĂ CE IARBA ÎNCEPU SĂ SE  
UNDUIASCĂ, TRĂDÂND PREZENȚA  
LUI RAHAN, MAIMUȚA FUGI!

RAHAN NU-ȘI  
PUTEA ASCUNDE  
AMĂRĂCIUNEA.

„CEI CE MERG  
ÎN PICIOARE” SUNT TOTUȘI  
MAI INTELIGENȚI DECĂT  
„PATRU-MĂINI”!

AM ÎNCERCAT  
ABSOLUT TOT: ȘANȚURILE,  
PLASELE! MEREU NE SCAPĂ!  
**MEREUI MEREUI**

„UTANG”  
NU E UN  
„PATRU-MĂINI”  
CA CEILALȚI!



ÎNTOARCEREA LOR  
A FOST ÎNTÂMPINATĂ  
CU RĂCEALĂ.

ÎNCĂPĂȚĂNAREA  
TA ÎI SUPĂRĂ PE YĂNĂTORII  
NOSTRI, ZARACI PENTRU PRIMA  
OARĂ, AU VORBIT DESPRE  
INLOCUIREA TAI!

...ȘI KAOUK VA PRELUA  
CONDUCEREA TRIBULUI! MĂ  
PIZUIEȘTE DE LUNI ÎNTREGII  
DAR LA CE TE GÂNDEȘTI, RAHAN?

POATE CĂ „UTANG”  
ASCULTĂ DE KAOUKI POATE CĂ EL  
A DRESAT ACEST „PATRU-MĂINI” CA SĂ  
SCAPE DE TINE FĂRĂ SĂ FIE ÎNVINUT  
DE TRIB!

ASUPRA  
TA A ARUNCAT „UTANG”  
SOLITA... PE FIUL TĂU L-A  
RĂPIT, PESTEȘTE CA SĂ  
TE ATRAGĂ ÎN PĂDURE  
ȘI SĂ TE OMARE...

TI-AI PIERDUT MINTILE,  
RAHAN!  
VOM AFLA  
MĂINE! RAHAN VA  
GĂSI O CALE DE A-L  
CAPTURA PE  
„UTANG”!

ÎN ACEA NOAPTE, RAHAN  
SE GÂNDI ÎNDELUNG...

„UTANG” APARE  
MERED ÎN ACELAȘI LOC... DAR  
E CU NEPUTINȚĂ SĂ TE APROPI DE EL!



PENTRU  
A-L LUA PE  
NEPREGĂTITE, AR TREBUI  
O CAPCANĂ CARE SĂ CADĂ  
DIN CERI OOOH! O CAPCANĂ  
CARE SĂ CADĂ DIN CERI!...  
DA, ASTA EI ASTA EI!

LA PUȚIN TIMP  
DUPĂ ACEEA...



RAHAN  
ȘTIE CUM SĂ-L PRINDĂ  
VIU PE „UTANG”, ZARACI!  
DAR ARE NEVOIE DE  
AJUTORUL TĂU!

...DAR KAOUK ȘI CEIALȚI  
NU TREBUIE SĂ ȘTIE NICI...  
DEOCAMDATĂ!

ÎN ZILELE ÎI GĂSIRĂ PE CEI DOI  
ĂRBAȚI FĂCÂNDU-ȘI DE LUCRU  
LA DEPARTE DE RĂPĂ...



ÎNTINZÂNDU-SE,  
BAMBUȘII VOR ARUNCA  
PLASA PESTE „UTANG”!  
SĂ ÎNCERCĂM!

CATAPULTĂ,  
PLASA SE STRÂNSE  
IMEDIAT... CĂZÂND  
FOARTE APROAPE...

HMM!...  
ESTE PEA  
UȘOARĂ!



VA MERGE!  
RAHAN ARE  
O ALTĂ IDEE!

NU-L VEI CAPTURA PE  
„UTANG”!... CURSA TA  
NU VA FUNCȚIONA!



SOARELE STRĂLUCEA CÂND ZARAC  
SE ÎNTOARSE ÎN SAT, SINGUR.

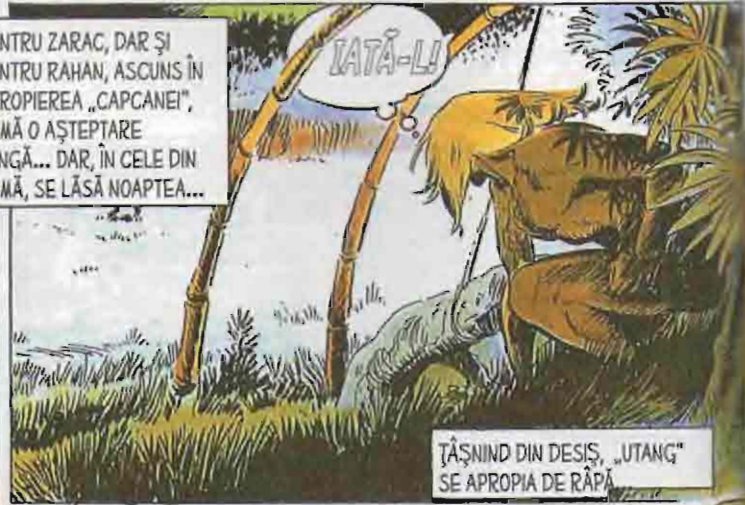
RAHAN A PLECAT  
DE PE TERITORIUL  
NOSTRU! L-AM ÎNSOTIT  
PÂNĂ LA DRUMUL  
CEL MARE!



AR FI TREBUI  
SĂ FACI CA EL, ZARACI  
DĂMENII NOSTRI SUNT SĂTU DE  
ÎNCĂPĂȚANAREA TĂ! EI  
TE VOR ALUNGA  
PÂNĂ LA URMĂ!

HAI! VOM  
YEDEA!

PENTRU ZARAC, DAR ȘI  
PENTRU RAHAN, ASCUNS ÎN  
APROPIEREA „CAPCANEI”,  
URMĂ O AȘTEPTARE  
LUNGĂ... DAR, ÎN CELE DIN  
URMĂ, SE LĂSĂ NOAPTEA...



IATĂ-L!

ȚĂȘNIND DIN DESIS, „UTANG”  
SE APROPIA DE RĂPĂ



CU INIMA STRĂNSĂ,  
FIUL LUI CRAO  
SOCOTEA DISTANTA...

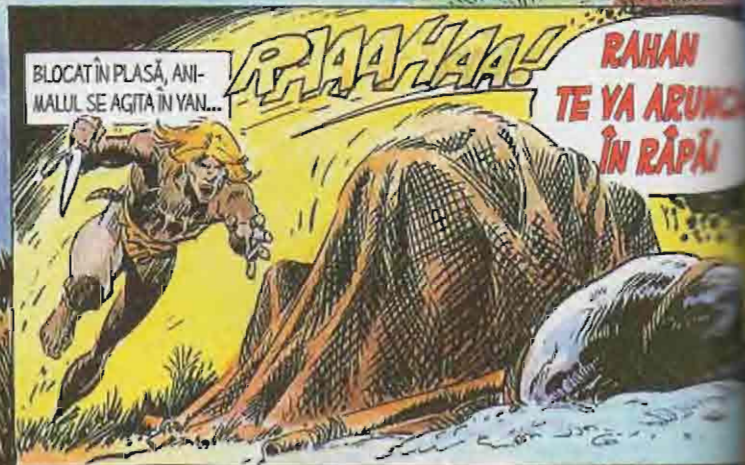
ÎNCĂ NU...  
ÎNCĂ NU...

...ȘI, DEODATĂ...

ELIBERAȚI BRUSC,  
BAMBUȘII CATAPULTARĂ  
PIATRA CEA GREĂ...



ACUM!



BLOCAT ÎN PLASĂ, ANI-  
MALUL SE AGȚĂ ÎN YAN...

RAAHAA!

RAHAN  
TE VA ARUNCA  
ÎN RĂPĂ!

...CARE ANTRENĂ PLASA LARG  
DEFĂCUTĂ! URANGUTANUL NU  
SE DOVEDI ÎNDEAJUNS DE IUTE  
CĂ SĂ SCAPE DIN CAPCANA  
CARE „CĂDEA DIN CER”!



...NU FACE ACUM UN ÎN RĂPĂ ÎN ÎN RĂPĂ

KAUKIȚA VORBISE...  
KAUKIȚA RĂCNISE  
CA UN OMI



...DAR RAHAN NU ÎMPĂRȚEȘA STUPOAREA  
TRIBULUI, ADUNAT PE CEALALTĂ PARTE A  
RĂPEI, ȘI ZÂMBEA SIRET.

...O CLIPĂ MAI TÂRZIU,  
SE AUZI UN STRIGĂT...

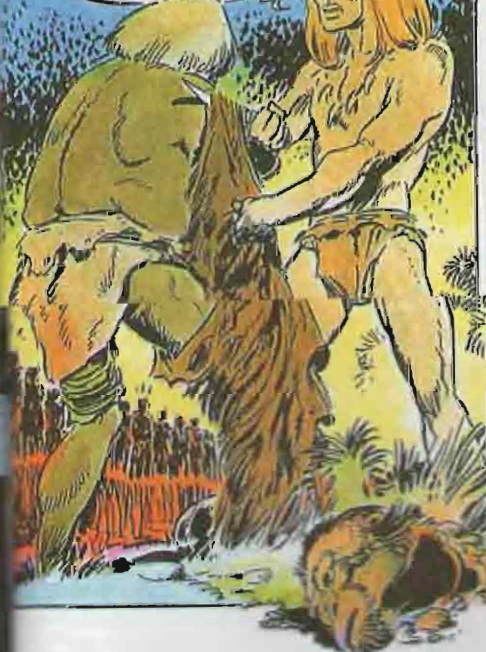


AI TĂI  
NU-ȚI VOR IERTA  
ACEASTĂ  
ÎNȘELĂTORIE,  
KAOUKI



PRETINZÂND CĂ  
„UTANG” ERA TRIMISUL SPIRITELOR  
RELE, KAOUK SPERA CĂ VEȚI  
ABANDONA ACEST TERITORIU!

...ȘI, RĂPIDU-L PE JOUGHA,  
VOIA SĂ-L ATRAGĂ PE ZARAC ȘI SĂ-L  
OMOARE! APOI L-AR FI ACUZAT PE „UTANG”,  
PRELUÂND CONDUCEREA TRIBULUI!  
DAR RAHAN ÎL BĂNUIA  
PE KAOUKI



EL OBSERVASE CĂ  
„UTANG” NU ERA FOARTE AGIL  
PENTRU UN „PATRU-MĂNUȘI” APOI, EL  
AVEA ACEASTĂ RĂNĂ... RAHAN ÎL  
RĂNISE PE „UTANG” ÎN COAPSĂ!

DA, RAHAN ÎL BĂNUIA PE KAOUK...  
DAR VOIA SĂ-L DEMAȘTE PE ACEST  
VICLEAN ÎN FAȚA VOASTRĂ! RAHAN A  
REUȘIT CU AJUTORUL „CAPCANEI-  
ZBURĂTOARE”!



ÎN ACEL MOMENT, FIUL LUI CRAÔ  
AR FI FOST ACLAMAT DACĂ L-AR  
FI ÎMPINS PE KAOUK ÎN RĂPĂ! DAR  
NICI PRIN CAP NU-I TRECEA ACEST  
LUCRU! DREPTUL DE A JUDECA ȘI  
DE A PEDEPSI ÎI REVENEA TRIBULUI!

# DIN NUMĂRUL URMĂTOR

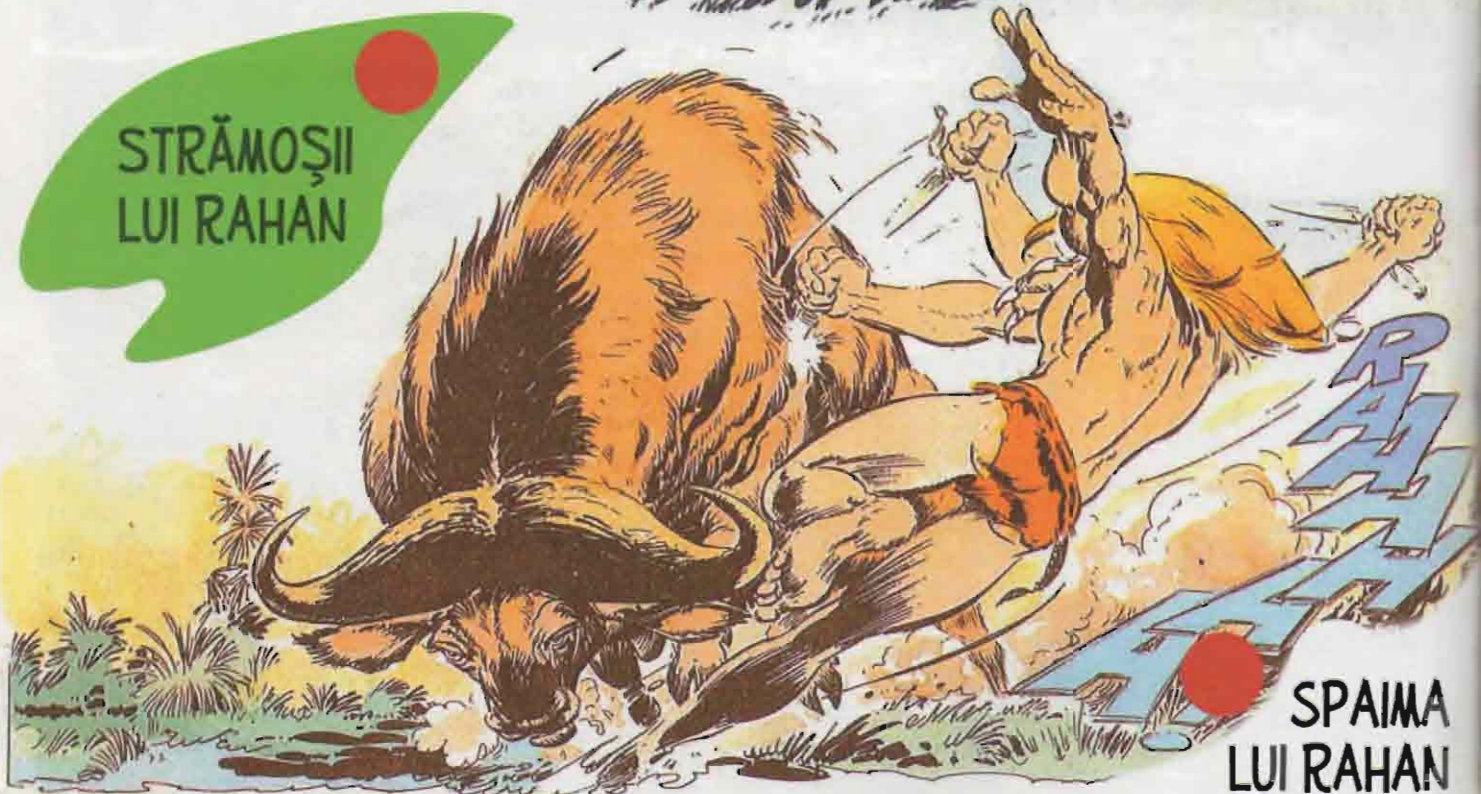


PIATRA MAGICĂ

MORMÂNTUL  
DE APĂ



STRĂMOȘII  
LUI RAHAN



SPAIMA  
LUI RAHAN

 editura  
**Adevărul**  
holding

S.C. Adevărul Holding S.R.L.  
Str. Fabrica de Glucoză nr. 21, sector 2, București  
Director general: Peter L. Inre  
Director general adjuncț: Andrei Ștefan

Divizia CARTE

Director: Grigore Cartianu  
Director executiv: Carmen Dincă  
Director editorial: Daniel Eberhart  
Director proiect: Maria Florică  
Traducere: Nicolae Constantinescu  
Redactor: Iustina Croitoru  
Tehnoredactare: Cătălina Grosu, Monica Hodor,  
Silviu Mocanu, Claudiu Ionescu  
Corectură: Adriana Popescu



© Roger Lécureux, Jean-François Lécureux,  
André Chéret  
ISSN 1842 - 7235  
Publicație tipărită la: Infopress Group

Comenzi la:  
carte@adevarul.ro; www.adevarul.ro  
Telefon: 021.407.76.38, 021.407.76.51;  
Fax: 021.407.76.42

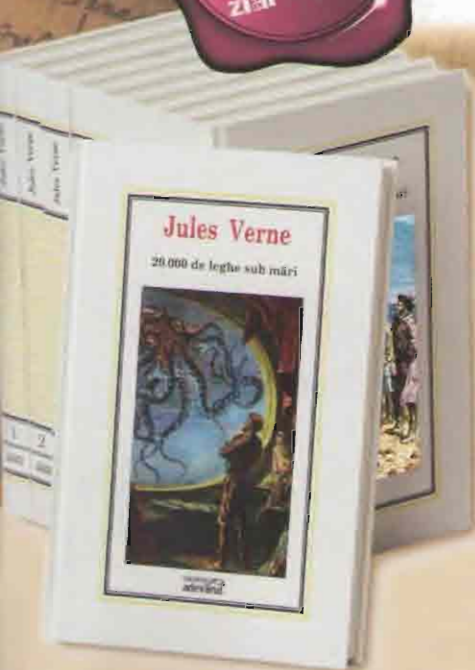
BIBLIOTECA  
adevărul

Colecția originală

Jules Verne

40 de volume

DOAR  
11,99 lei  
ziar + carte



În fiecare  
miercuri,  
numai  
cu ziarul



proiect  
susținut de

orange

BUCUREȘTI: Bd. Magheru nr. 18  
BUCUREȘTI: Str. Doamnei nr. 27 - 29  
CRAIOVA: Str. Împăratul Traian nr. 9  
CLUJ-NAPOCA: Str. Ion Rațiu nr. 2  
TIMIȘOARA: Str. F. Mercy nr. 3  
TIMIȘOARA2: Str. Alba Iulia  
BRAȘOV: Str. Michael Weiss nr. 9

În curând:

CONSTANȚA: Bd. Tomis nr. 117  
IAȘI: Bd. Ștefan cel Mare și Sfânt nr. 4  
GALAȚI: Str. Brăilei, nr. 169, colț cu Str. Regimentul 11 S

librăriile  
adevărul



**În acele vremuri sălbatice, se întâmpla adesea ca, împinși de nevoia de supraviețuire, vânătorii să se îndepărteze prea mult de teritoriul tribului și să se înstrăineze pentru totdeauna de cei dragi. Profitând de un fenomen descoperit din întâmplare, Rahan a inventat „semnalele cu fum”, ajutându-i astfel pe frații lui să comunice de la distanță și să regăsească întotdeauna drumul spre casă.**